DIAHUEBS 3 JANUARI 2019

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

TURISMO

ATA cu hopi bon expectativa pa Aruba durante 2019

Homber di 30 aña haya morto den su auto na Eagle Beach

ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna, net bispo di Aña Nobo, algo no a bay bon riba Eagle Beach na Aruba.

Tabata exactamente 2:56 am, cu Central di Polis a haya notificacion cu algo a pasa riba Eagle Beach.

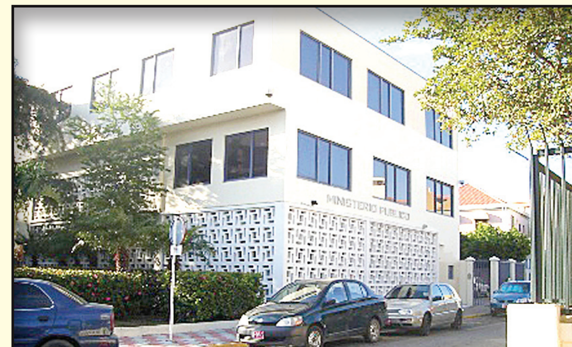
A bin haya un persona cu no ta duna señal di bida mas den un auto color scur di marca Chevy.

Polis y Ambulans a yega na e lugar, pa asina check kico ta pasando. Pero Paramediconan no por a haci nada mas pe, y a djis sugeri pa manda busca Docter.

E ora pa 3:45 am, Docter Texier a constata morto di Jonathan Alejandro Vizhco Sinchi, naci na Ecuador 21 juni 1988.

Fiscal a tuma e curpa di e homber di 30 aña den beslag pendiente di mas investigacion. DIARIO y Cuerpo Policial ta extende palabra di condolencia y forsa na e famia.

Aña Nobo lo trece un Procurador General y tambe Fiscal Arubiano nobo



ORANJESTAD (AAN): Durante e aña cu a finaliza, nunca antes a mira cuanto wowo di pueblo tabata dirigi riba Ministerio Publico na Aruba! Esaki a cuminza for di momento cu pueblo a reacciona completamente disgusta cu e castigo hopi abao cu a ser exigi pa e mama di e dos criaturanan cu a ser mata na final di 2017, di cual uno hasta a wordo dera den secreto.

Pueblo a cuminza mustra nan duda den loke Ministerio Publico a bin ta haciendo cu e casonan aki. E bon noticia ta mustra cu pa 2019, Aruba ta sperando di haya un Procurador General nobo. Fuera di e PG nobo aki, Aruba lo bay haya un Fiscal Arubiano nobo tambe.



Improved Inside and Out



David Junior a bira Baby di Aña 2019



ORANJESTAD (AAN): Apenas 45 minuut despues di tiro di Aña Nobo a bati, e prome Baby di Aña 2019 a nace den Kraamafdeling di Dr. Horacio Oduber Hospital. Momentonan di alegria pa tur cu ta traha eynan.

Dolornan a cuminza di trempan caba, y ora cu Aña Nobo a bati, tabata bisto cu hopi rapido mes, Aruba lo conoce su prome baby di 2019. E horario di 12:45 am, tabata e momento cu Tricia Drozd-Hubert di 29 aña di edad, a duna luz na su di dos yiu.

E baby ta uno mucha homber, y el a haya e nomber di David Junior Drozd. Su tata David Drozd tabata sumamente feliz e madruga ey. E mama mes a laga sa, cu e parto a bay mas facil cu e mes a spera.

RED THURSDAY

VALID THIS THURSDAY! DIAHUEBS AWO!

20% OFF ALL MEAT

On all beef, chicken, pork and turkey cuts.
*not valid on frozen meat, chicken, turkey or pork cuts. Discount is applied on regular prices at the register



Monday - Saturday: 7:30am - 9:00pm
Sunday: 9:00am - 6:00pm

Prome dia di negoshi...

Varios consumidor confundi cu na Supermarket e BBO awor ta poni den prijs

ORANJESTAD (AAN): Manera tur corant, radio, y TV a bin ta anuncia, cu decision a ser tuma y desde 1 di Januari 2019, e BBO lo no aparece riba e factura mas. Pero e BBO lo wordo poni awor direct den e prijs di e producto.

Segun Gobierno, e cambio aki y e reforma fiscal ta pa brinda e cliente mas transparencia y siguridad cu e prijs cu e mira den tienda lo ta e prijs na caha tambe. E cliente por compara prijs miho y asina por scoge miho tienda e ta cumpra su productonan.

ANTES: Pues antes bo ta gara un bleki di cuminda cu ta costa 10 Florin. Ora bo yega na e Cashier, e POS-Computer lo agrega e BBO-Tax abao di 60 cent. TOTAL ta bira 10,60 Florin pa e bleki di cuminda.

AWOR: Awor ora bo gara e bleki di cuminda riba reki, ya caba e prijs lo ta poni na 10,60 Florin. Ora bo yega na e Cashier, e POS-Computer no ta agrega e BBO-Tax mas, como cu ya caba e ta poni riba e producto. TOTAL ta bira e mesun 10,60 Florin pa e bleki di cuminda.

Pa sorpresa di hopi comerciante, ta parce cu gran parti di consumidornan no a comprende e cambio di e reglamento aki. Hopi a djis kere cu BBO a wordo elimina completamente entrante 1 Januari 2019.

Y riba Social Media tambe por a haya e reaccion aki di hendenan cu no a gusta con keto bay ta sigui cobra BBO.

Nan a keda sorprendi di haya splicacion cu ningun momento BBO a wordo elimina. Pa awor, BBO cu BAZV y tambe BAVP tey pa keda.

BBO NO A WORDO ELIMINA:

"Hendenan cu si a lesa corant, sa claramente cu e prijs di BBO awor ta wordo inclui den e sticker-price di e producto," un comerciante a bisa. E ta lamenta cu awor tin un grupo di hende cu no ta ni lesa noticia mas, y ta djis tende otronan bisa cu BBO ta wordo elimina di e recibo, y nan ta asumi cu BBO ta wordo elimina completamente.

Sorpresa! BBO tey keto bay, y e lo tey den prijs di cada producto cu bo cumpra, cu excepcion di esnan cu ta poni den canasta basico.

Awor pa bo haci compras, bo calculo mester ta mas exacto. Pues si bo haya por ehemplo un botter di Garlic Powder riba reki pa e prijs di 8,50 Florin... ya bo sa cu na Cashier e botter ey lo



costabo 8,50 Florin y nada mas extra. Pasobra ya caba BBO ta poni riba dje.

DIARIO a compronde cu algun comerciante a pasa henter 1 di Januari ta traha den nan negoshi, ta imprimi sticker nobo pa asina e bleki di cuminda di FL 10,00 wordo cambia pa FL 10,60

Otronan mester a cambia e prijs den e database di computer.

Hecho ta cu di awor en adelante, lo bo no mira e palabra "BBO" mas imprimi riba e recibo cu e cashier ta dunabo na final. (Aunke Gobierno a duna un "tempo di gracia" di 6 luna na comerciantenan).

Recien DIARIO a relata, con un compania local cu orguyo a splica, cu nan software di benta ta completamente cla pa e Reforma Fiscal aki.

ALGUN COMPANIA KETO BAY PEGA:

E compania lider di software na Aruba, esta VCC International, a bisa cu nan ta orguyoso pa anuncia cu tur nan clientenan riba e isla ya caba ta equipa pa cumpli cu e reforma fiscal aki, cu e software "Exact" di VCC, incluyendo nan Sales Apps pa tablets pa tuma order y traha invoice directo door di bendedornan riba caya, como tambe e sistemanan point-of-sale di VCC.

Bert Vermaas di VCC International a splica DIARIO: "Enberdad e deadline di 1 Januari por parce di ta abrupto y inalcanzable pa hopi organizacion, pero nos clientenan mes lo no tin ningun problema of dolor di cabez. Nan ta completamente cla debi na e sosten cu semper nan ta haya di nos equipo."

Otro companianan cu no a keda cla, a protesta cerca AHATA y ATIA y pesey Gobierno a bin cu un periodo di gracia di 6 luna.

KIZAS "TAX SEPARA" TA MAS TRANSPARENTE:

Algun persona no ta comparti e opinion di Gobierno pa inclui e Prijs y Tax hunto riba e sticker di producto.

Awor cu Aruba ta bibando 11 aña caba cu BBO, hopi observador ta convenci cu tin di bin cu un sistema flexible cu por adapta e cambio facilmente. Pasobra awor ta parce cu cada Gobierno nobo cu sinta, ta bin cu algo nobo den scochi di comercio. Ohala den futuro, Gobierno laga Comercio tambe fuera di e consecuencianan di politica. Mihor lo ta pa e filosofia di prijs keda pafo di e politieke speelveld. Y nan ta kere cu si bo separa tur articulo y tax apart, e lo bay ta na final mas transparente. Na Merca mes, esey a keda demostra pa hopi decada caba.

Pero aworaki? Comerciantenan ta mirando cu Gobierno ta djis pone gasto extra riba nan schouder, haciendo tur cos mas complica, pone comerciantenan traha extra duro pa fix e asunto aki. Sin lubida riba e asunto mas complica aun di Articulonan di Canasta Basico.

Aña Nobo lo trece un Procurador General y tambe Fiscal Arubiano nobo

ORANJESTAD (AAN): Durante e aña cu a finaliza, nunca antes a mira cuanto wowo di pueblo tabata dirigi riba Ministerio Publico na Aruba! Esaki a cuminza for di momento cu pueblo a reacciona completamente disgusta cu e castigo hopi abao cu a ser exigi pa e mama di e dos criaturanan cu a ser mata na final di 2017, di cual uno hasta a wordo dera den secreto.

Pueblo a cuminza mustra nan duda den loke Ministerio Publico a bin ta haciendo cu e casonan aki. Despues pa colmo, ata Ministro hunto cu Ministerio Publico a laga e homber pedofil bay den libertad, di cual su caso tabata hopi den spotlight ora



cu el a wordo atrapa sunu den accion riba Sero Cristal cu un mucha muher menor di edad.

Tambe tin e recien caso di pedofil cu supuestamente a afecta yiunan di e conocido Reginald Danies, y cu el a sali den libertad. Un biaha mas fuse di pueblo a bula.

E bon noticia ta mustra cu pa 2019, Aruba ta sperando di haya un Procurador General nobo.

Fuera di e PG nobo aki, Aruba lo bay haya un Fiscal Arubiano nobo tambe.



Free chicken wings & one Chill beer for all visitors!

Bon Bini Holland 2

Get your tickets now for the exclusive premiere with a meet & greet with Jandino.



January 8 , 8:30 PM
Cinemas VIP



General admission
750 FM + f 45 or 3,000 Miles

Tickets available at Fun Miles office at Sun Plaza Mall.

| funmiles.net



Editorial

2019 ta exigi compromiso nacional pa Aruba

Gobernacion di un pais ta un continuacion na paisnan democratico, caminda den eleccion liber pueblo ta dicidi riba e lidernan cu e kier na mando, e forma di gobernacion cu e ta desea y e prioridadnan politico di e pais.
Si nos bolbe na inicio di 2018, e expresion electoral tin reflexion den Parlamento y Conseho di Ministro.
E coalicion a deshaci di e sistema di gobierno anterior sosteni pa un solo partido cu mayoria den Parlamento. Pueblo a pone un balansa y a expresa su mes riba contenido di gobernacion y prioridadnan politico di e pais durante ultimo eleccion.
E resultado tabata cu durante 2018 Gobierno Wever-Croes mester a duna continuidad na gobernacion a base di un cambio di maneho di e pais. Gobernacion mester a concentra riba recuperacion urgente riba tereno financiero, economico, social cu resultado pa tur otro elemento gubernamental.
Rapportnan oficial a confirma e herencia desastroso di 2017 cu pa 2018 a contene e exigencia pa cambio den e forma cu a maneha e pais.
Ora tuma nota di pronosticonan financiero y economico di e pais di parti di instancianan oficial y independiente den e cadena di gobernacion democratico na final di 2018, e maneho y cifranan presente den e presupuesto di gobierno por wordo considera e realidad di Aruba.
E pais mester confronta futuro cu un solo pilar economico despues cu e proyecto rehabilitacion di refineria no a bira realidad. E fantasma di un crecemento economico explosivo a ser reemplasa pa un crisis financiero, economico y social explosivo a base di e maneho di gobierno anterior cu pueblo a rechasa durante eleccion 2017.
2018 a despedi como aña cu Aruba mester a dicidi pa medidanan di austeridad pa por a evita un crisis historico cu lo a destrui e pais.
Aruba mester a introduci solucion pa e caos financiero cu e actual gobierno a hereda pa no papia mes di e bochorno politico di refineria, cu a kita tur stabilidad for di economia.
Kico 2019 lo nifica pa Aruba? Manera DIARIO a mantene durante 2018, Aruba mester uni den un compromiso nacional.
Aruba mester ta honesto cu su mes. Den e caso aki honestidad ta sconde den aceptacion di cifranan y hecho den relatonan oficial cu no ta sconde e berdad tristo di loke gobierno anterior a laga atras pa Aruba.
Mester reconstrui Aruba den tur sentido. Gobierno actual mester duna contenido na tur plan pa saca Aruba for di crisis segun formulanan cu el a presenta na pueblo na 2018 pa atende cu e debe nacional monstruoso y economia frustra pa falta di responsabilidad gubernamental di gobierno anterior.
Parlamento mester refleha respet pa e pueblo cu e ta representa. Oposicion actual cu ta culpabel di a sostene gobierno anterior den su chasconan politico durante ocho aña, mester ta suficiente capaz y serio cu e ta laga wega politico atras pa asumi su responsabilidad.
Muchachada di oposicion mester yega na un fin mientras sectornan priva ta sostene un gobernacion honesto, cu ta e unico forma pa deshaci di confusion cu ta ser sembra na Aruba pa tapa e berdad di e daño cu gobierno anterior a haci na e pais.
Cu sector priva como dunado di trabao mas importante den nos sistema democratico y di otro banda representacion di trahado, mester yega na un union nacional pa maneho di e pais caminda organonan independiente por funciona na miho forma.
Di su parti, DIARIO como matutino di pueblo di Aruba, lo sigui informa nos pais pa hunto nos subi e caminda cu lo conduci na recuperacion di Aruba na 2019, cu lo mester bira inicio di un futuro digno pa nos Aruba!

David Junior a bira Baby di Aña 2019





ORANJESTAD (AAN): Apenas 45 minuut despues di tiro di Aña Nobo a bati, e prome Baby di Aña 2019 a nace den Kraamafdeling di Dr. Horacio Oduber Hospital. Momentonan di alegria pa tur cu ta traha eynan.
Dolornan a cuminza di trempan caba, y ora cu Aña Nobo a bati, tabata bisto cu hopi rapido mes, Aruba lo conoce su prome baby di 2019.
E horario di 12:45 am, tabata e momento cu Tricia Drozd-Hubert di 29 aña di edad, a duna luz na su di dos yiu.
E baby ta uno mucha homber, y el a haya e nomber di David Junior Drozd. Su tata David Drozd tabata sumamente feliz e madruga ey. E mama mes a laga sa, cu e parto a bay mas facil cu e mes a spera.
E baby a nace cu peso di 2.960 gram, cu largura di 49 centimeter. Pa e famia esaki ta algo sumamente alegre, y special ta cu nan no a pensa nunca cu nan duna luz na e Baby di Aña. Den oranan di dia, e ruman Toby tambe a bin mira e Baby di Aña.
Mayornan di Tricia a bin for di isla di St. Lucia pa asina conoce nan nieto nobo.
E parto a wordo asisti pa Dr. Althuisius, y e enfermeranan cu a yuda durante esaki ta Yudelly Zavala, Jenny Muñoz, Monique Baktawar, Anabel Rodulfo, y Laura Arismendy.





Mientras tanto den seccion di Maternity, el a wordo cuida pa enfermeranan Geraldine Geerman, Fior Hernandez, Mariela Dirks, Marlene Hassel, Marianela M., y Nathalie van der Linden.
Como pediatra di David Junior, a escoge Dr. Louise Rafael-Croes.
Pabien na famia Drozd-Hubert cu nacemento di nan yiu David Junior, como Baby di Aña!

Relato K.v.K. encuanto comercio di Aruba na clausura di Aña 2018

ORANJESTAD(AAN)---Comercio na Aruba a conoce un 2018 cu hopi cambio y tambe incertidumbre.

E desaroyo economico di Aruba ta wordo influencia pa e poder di compra cu a mantene firme su posicion poco debil y cu no a indica mucho crecemento den benta cerca negoshinan local. Varios indicacion y informacion di parti di gobierno cu ta pone cu e comerciantenan y inversionistanan ta bira mas cauteloso. Durante 2018 Aruba su economia a recuri principalmente na turismo cu ta e unico pilar economico contribuyendo na mas di 90% di ingresonan y finalmente na caha di gobierno. No a conoce ningun otro pilar nobo y e refinaderia no ta asina leu ainda pa produci y trece ganashi aden como un segundo pilar economico pa Aruba.

Den e resumen aki Camara di Comercio y Industria (KvK) kier trece dilanti resumen di actividadnan comercial cu KvK a organisa durante 2018 y tambe duna un indicacion di e desaroyo di comercio na Aruba basa riba registracionnan di negoshi na KvK.

Actividadnan di KvK aportando na comercio

Un di e metanan principal di KvK ta pa yuda stimula comercio y organisa eventonan ta parti di esaki. 2018 tabata un aña hopi activo pa e ekipo dinamico di KvK cu a duna di nan banda pa organisa e siguiente eventonan durante 2018:



- Na januari a organisa Business Plaza – Step Forward! Keda pendiente pa esaki un biaha mas na cuminsamento di 2019;
- Februari a organisa e curso administrativo di FAB 1, na april FAB 2, augustus FAB 3 y por ultimo na october FAB 4;
- Inauguracion di e segundo tanda di exposicion di arte di Fundacion Mira na KvK na april;
- Na april a organisa un business kick-off pa empresarionan cu recien a registra nan negoshi;
- Business Plaza – Get Started a tuma luga na juni;
- Curso Empresario Independiente a wordo organisa na augustus;
- Na september a tuma luga e prome Aruba Chamber Townhall meeting;
- Un di dos business kick-off a tuma luga na september;
- FEMCity a bishita y a tene un session di networking cu empresarionan local;
- Na November a tene e inauguracion di art expo nobo.

E auditorium y otro salanan di reunion di KvK tambe a wordo bon bishita na varios ocasion caminda a tene reunion y seminarionan. Asina por conta cu a tene un focusgroup pa discuti un incubador comercial pa Aruba y reunion cu empresarionan den construccion. A tene varios workshops caminda a toca temanan manera sales forecasting, analisis practico di negoshi, con pa soluciona problema y un otro caminda a traha riba e structura di un sales pitch. Durante 2018 a tene varios charla y seminario. Nos por continua y menciona cu a tene lectura encuanto acoso sexual na trabou, public speaking, con pa detecta fraude den bo negoshi, responsabilidad social di compania, y un charla con pa colecta data. Seminarionan durante 2018 a elabora topiconan manera corporate governance y SDGs.

Pa motibonan personal durante 2018, presidente di directiva di KvK, sr. Ernst Mohamed a entrega su retiro. Cuminsamento di 2019 lo bay eligi un presidente nobo. Mientrastanto e vice-presidente sr. Kawish Misier ta tuma e timon y di e forma aki a sigui cu e trabounan pa KvK cu hopi animo.

Registracion di negoshinan durante 2018

Durante e aña aki a registra te cu november un total di 1221 empresanan. Di esaki nos tin 134 NV, 1 AVV, 388 VBA, 662 propietario unico, 20 VOF, 16 cu ta otro categoria. Unico registracion di tipo empresa offshore ta e 1 AVV. Pa loke ta cancelacion mester bisa a registra te cu november un total di 699 empresa cu a cancela nan registracion. Di esaki tin 93 NV, 40 AVV, 29 VBA, 515 propietario unico, 15 VOF, 7 cu ta otro categoria.

Si haci un comparacion cu e aña anterior nos por observa lo siguiente:

Registracion 2017 (te cu november)		Registracion 2018 (te cu november)		Cantidad di 2018 vs 2017:
NV	407	NV	134	273 menos
AVV	4	AVV	1	3 menos
VBA	388	VBA	388	No tin diferencia
Eenmansz	658	Eenmansz	662	2 mas
VOF	12	VOF	20	8 mas
Otro	31	Otro	16	15 menos
Total	**1500**	**Total**	**1221**	**279 menos**

Por observa cu e registracionnan pa un negoshi nobo ta menos den 2018 compara cu 2017. Esaki ta conta pa tur tipo legal cu excepcion di VOF cu a mira mas registracion compara cu 2017. Ora observa cancelacion por mira lo siguiente:

Cancelacion 2017 (te cu november)		Cancelacion 2018 (te cu november)		Cantidad di 2018 vs 2017:
NV	97	NV	93	6 menos
AVV	68	AVV	40	28 menos
VBA	17	VBA	29	12 mas
Eenmansz	436	Eenmansz	515	79 mas
VOF	7	VOF	15	6 mas
Otro	9	Otro	7	2 menos
Total	**634**	**Total**	**699**	**65 mas**

Por bisa cu e registracion ta indica cu tin hopi cautela ora di habri negoshi. Tin menos negoshi nobo registra durante 2018 compara cu 2017. Ademas hopi negoshi di e tipo propietario unico a cera.

SE BUSCA
Empleada domestica interna
(Colombiana)
Mayor de 45 años Poder trabajar de inmediato
Honesta, prudente y responsable.
Funciones: cuidar dos niños, cocinar, lavar, limpiar.
PARA ENTREVISTA POR FAVOR LLAMAR AL 5933600

5-Day liquid
Cleanse & Flush
5-Day Liquid Cleanse & Flush ta un forma rapido, fasil y effectivo pa detoxifica bo curpa di resto y toxico di cuminda y medio ambiente, cu bo curpa no por absorbe of utilisa.
Alivio den 5 dia!
appliednutrition
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

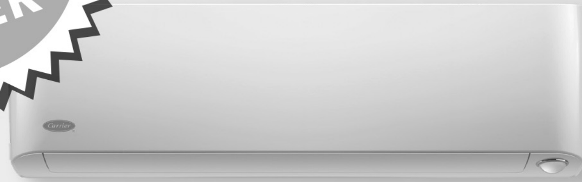
HAPPY NEW YEAR

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX ARUBA

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION





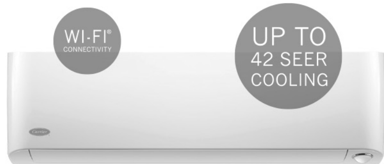
Carrier Infinity Series

The Most Efficient Smart Air Conditioner You Can Buy in Aruba



More Comfort - Quiet indoor operation, as low as 29 dB(A)

Discover Carrier® Mini Split units



There's Simply Nothing More Efficient



Carrier Delivers Room–by–Room Comfort

Occupancy Sensor



Built-in Wi-Fi® Connectivity to control unit anywhere, anytime



Humidity Control













SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP •
SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



"Lesa un ley y comprende kico bo a lesa ta dos cos diferente"

Endy Croes ta convenci cu Marlon Sneek a pasa pa bobo

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta remarca cu Marlon Sneek den su discurso den Parlamento dia 20 di december ultimo, momento cu a trata e Reforma Fiscal, a mustra claramente cu e no ta domina e materia, mucho menos e ta comprende kico el a lesa, dado caso cu ta di berdad el a lesa e ley cual Croes tin duda riba dje.

Ta incomprendibel con Marlon Sneek, un ex meneer di school por ta perdi asina den Parlamento. Ni kisas si ta politica bo kier hunga pa purba score bo mester por haci esaki den nocion di realidad. Awe nos lo divulga textualmente gritonan di desesperacion di Marlon Sneek den parlamento y lo ilustra con e ta pone su mes pasa pa un bobo.

Manipulacion of bobedad?

Segun Marlon: "Gobierno ta gaba cu 12000 hende lo no bay paga grondbelasting mas pero den mesun rosea nos por lesa den e ley cu ta pidi y ta pone 3 luna di tempo pa tur hende entrega un taxatie rapport". Marlon a continua: "Si ta awor bo ta bay duna bo taxatie rapport pa gobierno bay wak ki balor e casnan tin, pues ta di unda a saca 12000 cas cu no lo bay paga grondbelasting mas".

Laga nos duna Marlon Sneek un les di bida awe y mustr'e cu echonan con sea e kier manipula of sea e ta un bobo y no ta comprende kico e ta lesa. Den e ley cu gobierno a presenta na Artikel IV lid 2 tin skirbi: "in artikel 25 van de landsverordening grondbelasting AB 1995 no GT 3, dient de belastingplichtige die redelijkerwijs weet of had moeten weten dat hij ten onrechte geen aanslag grondbelasting heeft ontvangen voor het jaar 2018, uiterlijk 1 april 2019 te voldoen aan de aangifteplicht zoals opgenomen in artikel I onderdeel D". Pues claramente ta trata un aangifteplicht cu personanan cu tin propiedad y no ta ricibiendo un cobransa di grondbelasting pa cualkier motibo mester meld esaki ultimadamente 1 di april 2019 na inspecteur. Ningun pero ningun caminda ta para cu bo mester presenta cu un taxatierapport.

No mester taxatierapport:

Den e memorie van toelichting di e mesun ley tambe ta splica lo siguiente: "Ten behoeve van de heffing wordt daarom in artikel I, onderdeel D, in het voorgestelde artikel 25 een meldplicht geregeld voor degene die vermoedelijk belastingplichtig wordt ten aanzien van een onroerend zaak". Pues den e memorie van toelichting atrobe ta accentua un meldplicht solamente pa esnan cu tin un propiedad pero cu no ta haya un cobransa.

Ta di unda Marlon Sneek por a conclui cu tur hende na Aruba den 3 luna mester entrega un taxatie rapport? Ningun pero ningun caminda den e ley na e artikel aki ta papia di un taxatierapport. Pa tur claridad, bo deber ta solamente pa meld cu bo tin un propiedad dado caso bo tin un propiedad y nunca pa un of otro motibo administrativo di belastingdienst bo no a ricibi un cobransa den pasado. No mester hiba ningun taxatie rapport!! Momento cu bo meld ta responsabilidad di Inspecteur pa percura pa haya un balor pa bo propiedad. Esaki ta e puro berdad. Ta recomendabel pa Marlon Sneek repasa e landsverordering LV 1995 no GT 3 y e Algemene LV Belastingen (ALB) kisas cu un "tolk" hunto cune pa splik'e pa e por comprende. Parlamentario Croes a pone textualmente e partinan mas importante den e ley pa asina desenmascara e manipulacion di Marlon Sneek y AVP pero alavez ilustra tambe cu contenido y prueba e incapacidad di Marlon Sneek pa comprende kico e ta lesa y pa e stop di papia co'i loco den Parlamento. Ta un berguensa pa den aña 2018 tin politiconan di panlefi manera Marlon Sneek di AVP ta baha nivel di Parlamento na e forma aki. Croes ta termina bisando cu e ta spera cu esaki ta aclaria cualkier inkietud cu Marlon y AVP por a causa den comunidad.



januari 2019. Met betrekking tot de meldplicht voor de grondbelasting die wordt geïntroduceerd in artikel I, onderdeel D, is de termijn waarbinnen gemeld moet worden dat een onroerende zaak is aangeschaft dan wel zich een wijziging voordoet ten aanzien van een onroerende zaak die van invloed is op de waarde, verlengd van één naar drie maanden. Dit is gedaan om zowel belastingplichtigen als het Departamento di Impuesto (DIMP) de gelegenheid te geven een melding te doen respectievelijk te verwerken. Doordat er in de Landsverordening grondbelasting op dit moment geen

eind van ieder kalenderkwartaal. De grondbelasting heeft in tegenstelling tot de inkomstenbelasting en de winstbelasting kenmerken van een tijdstipbelasting. Ten behoeve van de heffing wordt daarom in artikel I, onderdeel D, in het voorgestelde artikel 25 een meldplicht geregeld voor degene die vermoedelijk belastingplichtig wordt ten aanzien van een onroerende zaak. Daarnaast regelt dit artikel tevens een meldplicht in die gevallen waarin zich de wijzigingen voordoen die in artikel 24, eerste lid,

GenAir

Are you Interesting Part time Job

General Air Services is now accepting applications for ***Part Time (Male) Ramp Agent & Part- time Aircraft Cleaner WEEKEND***

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Aircraft Cleaner Agent: function is to adequately assist in cleaning an aircraft, trash removal, seat cleaning, cabin cleaning, galley cleaning and lavatory cleaning. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond School
- **18 years and older.**
- Able to work during **weekends** and **holidays**

Apply

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to **careers@genairaruba.com** or visit our Human Resources Office located at Wayaca #6A (House next to hotel construction site near the airport) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Curaçao | **Aruba** | St.Maarten

VISSER pharma group



BENU Health Seminars: The Future of Care is here

Imagine being able to see the top physician in the world from the comfort of your home

Dr. R. Visser



Virtual medicine solutions are increasingly vital in a world where doctors are in short supply, costs are high and communities lack access to care. It's becoming more and more difficult to economically maintain the tradition of basing health services solely upon in-person meetings between patients, referring physicians and other members of a care team.

New models of healthcare and education are desperately required for the 21st century and beyond.

Dr. Richard Visser will elaborate on the benefits of this new medical revolution, how it will redefine aspects of our life and how the convergence of technologies will transform the future of healthcare and education.

Interested? Eventbrite reservation link: **aua-benu-hs-telemedicine.eventbrite.com**

Presentation in the English Language **RSVP before January 5th**

Alhambra Ballroom
J.E. Irausquin Blvd 47



Monday January 7th 2019
Registration 6:00 – 6:30 pm
Lecture 6:30 – 7:30 pm

Director di ATA cu hopi bon expectativa pa Aruba durante 2019

ORANJESTAD (AAN) -- E reto di mas grandi cu Aruba Oficina di Turismo di Aruba (ATA) tin pa e aña cu a caba di cuminza, ta pa mantene e nivel di entrada cu ta wordo proyecta pa medio di turismo.

Asina sra. Ronella Tjin-Asjoe- Croes a revela den entrevista cu nos redaccion.

E realidad di aña pasa ta cu a cera un aña hopi positivo apesar di e reto di Venezuela, caminda a conoce un caida leve den volumen di bishitante, e entrada cu ATA a haya pa medio di turismo a surpass e meta stipula aña pasa. A cera cu un crecemento di 6 porciento den entrada compara cu 2016. E aña aki ta mirando e mesun tendencia pues a logra sigui cu esaki. Otro aña e reto ta pa logra mantene e entrada



aki siendo cu dos aña atras di otro a logra sigur resultadonan hopi halto. Esaki ta bini door di diferente motibo pasobra e demanda ta hopi fuerte pa Aruba y tin e diferente aspectonan cu, pa varios destinacion den caribe, nan tabata un tiki "out of the picture" pa motibo di horcan cu a azota e destinacionnan aki. Aunke nan ta biniendo bek y nan ta bek y cu producto nobo na prijs sumamente atractivo, cu Aruba tin cu competi cune y no solamente propiedadnan sino hotelnan y aerolineanan cu mester competi cune. Pues e proyeccionnan di ATA ta bisa cu tur benta ta indica cu e pa e prome seis lunanan no lo bay tin problema y nos no lo sinti e impacto aki e bentanan ta bayendo hopi bon y Aruba lo conoce un high season hopi fuerte. Aunke aworaki e enfoke ta riba e segundo mitad di 2019 pa logra mantene e nivel halto cu nos a custumbra cune. Ya caba e estrategianan ta cla pa bay den place. Esta si mester drenta cu otro oferta pa asina aki, competi riba e mercado di Caribe aki.

Topcar's
Extended opening hours
NON-STOP

EVERY SATURDAY
Sales: 9 am – 4 pm
Parts & Service: 9 am – 1 pm

//WhatsApp Sales
- Model information
- Current Topcar specials
- Monthly fee
- Financing options


568-9793

//WhatsApp Service
- Schedule a service or appointment
- Inquiries about service fees
- General car maintenance


565-4929

//Quick & Easy
Chat with us!
From 8:00 am till 5:30 pm. Just say 'Hi'.

TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
www.kia.com • Kia Motors Aruba | www.nissan.aw • Nissan Aruba
KIA NISSAN

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



Ministerio Publico di Aruba ta bay investiga loke Norman Serphos a haci riba Facebook

ORANJESTAD (AAN): Tabata dia 4 di December di aña pasa, cu un ciudadano na Curacao a pone algo riba Facebook como un sorto di contesta pa Vocero di Ministerio Publico di Curacao, esta Norman Serphos.

E ciudadano ta Wladimir Alberto. Pa malasuerte, Wladimir algun siman despues a fayece den un accidente tragico riba Juliana Brug. E accident a pasa dia 20 di December 2018.

Despues di e accident, vocero Norman Serphos a comenta di un manera insolente riba e post original di e persona dia 4 di December. Serphos a haci esey usando su account priva di Facebook.

Pueblo di Curacao a reacciona furioso riba loke el a skirbi. Diripiente e mesun dia Serphos a bin cu e storia, cu e mes no a post e comentario, y cu supuestamente hende a hack su account y ta otronan a pone e comentario usando su nomber.

Serphos a hasta bay haci denuncia na polis di e hecho cu a hack su account di Facebook.

Net prome cu aña caba, a resulta cu ta Serphos mes a post e comentario riba e pagina di Facebook di Wladimir Alberto.

Ministerio Publico di Curacao ta lamenta e manera cu cosnan a bay den e caso aki. No solamente pa e famianan di e defunto Alberto, pero tambe con comunidad a worde afecta.

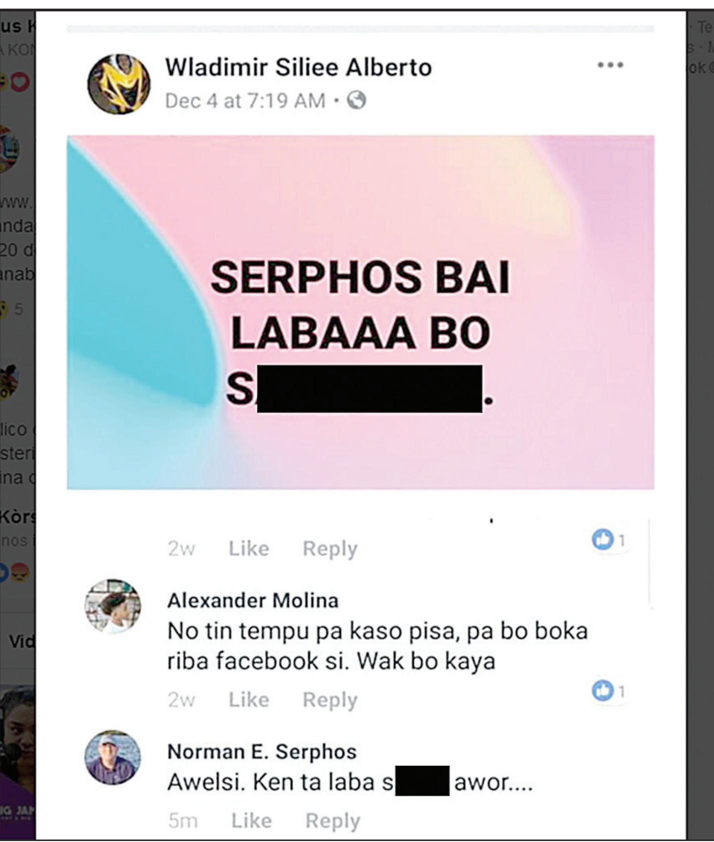
Ministerio Publico como dunado di trabao ta para tras di su trahadornan den caso cu nan derechonan worde trapa, y na prome instante a kere cu esaki tabata e caso. Ministerio Publiko ta exigi hopi di su trahadornan cu diariamente ta traha bao di presion y sa pasa cu tin biaha tin atake riba nan bida personal. Di otro un banda ta exigi si cu e trahadornan ta integro, transparente y honesto.

Lamentablemente den e caso aki, esaki no a sosode. Riba Diaranzon 2 di Januari 2019, Procurador General a prohibi Serphos entrada na e edificio y sistemanan di Ministerio Publico y a duna di conoce cu Ministerio Publico lo haci peticion di retiro na Minister di Husticia y na Gobernador.



Den e proximo dianan lo finaliza e investigacion penal pa cu e conducta di Serphos. A ser splica cu ta Ministerio Publico di Aruba lo haci esaki.

DIARIO a haya sa cu famia di defunto Wladimir Alberto tambe a entrega un keho contra di Serphos. Entretanto Fiscal Mayo a tene un combersacion cu nan dia 28 di December 2018, na momento cu ainda no tabata conoci cu Serphos mes a pone e comentario riba Facebook. Riba termino cortico lo atende cu e keho aki i resultadonan lo keda comparti cu famianan. Awor pa 2019, ta Roderick Gouverneur lo fungi como vocero di Ministerio Publico na Curacao.





Cu bista pa futuro

Planta di WEB Aruba NV lo wordo moderniza



ORANJESTAD (AAN) -- Cu bista pa futuro, WEB Aruba NV ta mustra cu pa e proximo dos añanan, lo bay concentra pa busca motornan pa trata coriente y tambe tin un planta di awa cu den futuro lo bay cuminza cu su construccion y despues di esaki lo bay wak e impacto, ademas di e expansion di e parkenan di mulina di biento y di solo.

Asina sr. Luis Oduber, director di WEB Aruba NV a duna di conoce.

Mester menciona cu e baterianan recientemente a drenta den servicio y tambe e fly wielnan pero tabatin algun problema chikito pasobra tabatin mester di algun pieza, cu ta keda pa Januari pa nan yega.

E ora ey WEB Aruba NV lo start e planta ey y asina acapara miho e fluctuacion di tanto biento como solo cu a lo largo lo bay yuda baha e consumo di fuel oil. Pa loke ta un di dos parke di mulina.

WEB Aruba NV ta indica cu ainda e ta den su strategia. Inicialmente e strategia pa papia di 50 porciento cu lo kier yega average durante aña, kiermen cu esey ta rekeri un parke di mulina adicional y probablemente e parke di Solar Panels tambe.

Aworaki ta mira un expansion na Vader Piet pero pa e aña venidero lo bay concentra riba in-house training riba e motornan y tambe training di e personal di WEB Aruba NV cu ta hopi importante pa mantene e calidad di awa y coriente riba e isla.

Prome Studiante di Aruba a logra su Master of Science na Newcastle University na Inglatera



ORANJESTAD (AAN): Na comienzo di December, Anouk Segers a gradua como prome Arubiano pa e titulo di "Master of Science in Innovation Creativity and Entrepreneurship" na Newcastle University na Newcastle upon Tyne na Ingletera.

E asina yama Newcastle University a wordo funda na 1834 como School of Medicine and Surgery.

Den e disciplina di "Science", studiantenan for di rond mundo ta bay aki pa haya educacion. Na 2018 mes tabatin 7.369 studiante cu a finaliza eynan.

Na Aruba, Anouk a haya les na De Schakel como tambe Colegio Arubano, prome cu el a viaha pa Europa.

Awor e ta bay traha pa iTrainy BV na 's Hertogenbosch na Hulanda, unda e lo wordo guia como SAP Business Consultant, y lo wordo envolvi cu clientenan di SAP den henter Hulanda.

Riba e potret por mira d.r.p.d. Anna (Anouk) Segers, tata Jan Segers, y Professor Chris Day, Vice-Chancellor and President di Newcastle University.



SERLIMAR

VACATURE

EXECUTIVE ASSISTENT

Functie eisen

- Opleiding/werk- en denkniveau: Secretaresse opleiding op MBO-niveau.
- Ervaring: enige jaren ervaring als zelfstandig werkend secretaresse
- PC-vaardigheden en kennis van relevante software a.o. tekstverwerking, spreadsheets, en databases zijn aanbevolen. PowerPoint vaardigheden is een must.
- Service- en klantgerichte instelling.
- Zeer accuraat en discreet.
- Proactief en zelfstandig
- Leidinggevende en organisatorie capaciteiten.
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden.

- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento.
- Representatief.

Voornaamste taken

- Reguleert de informatiestromen gericht aan de Directeur.
- Verantwoordelijk voor het filteren van binnengekomen telefoongesprekken, post, en e-mail; beantwoordt deze indien mogelijk en leidt deze zonodig door naar de juiste persoon binnen de organisatie.Vormt hierbij de link tussen de Directeur en de lijnmanagers en de staf.
- Voorbereiden van brieven, e-mails (info@serlimar.com), correspondentie en presentaties (o.a. Powerpoint).
- Beheert de agenda van de Directeur, en bewaakt nakoming van gemaakte afspraken.
- Draagt zorg voor de afhandeling van interne en externe documenten waar mogelijk alsmede op het verloop van de bode werkzaamheden.
- Draagt zorg voor het postbehandelings, -verwerkings en distributiesysteem, en ziet toe op het functioneren daarvan.
- Archiveert brieven en overige ingekomen en uitgaande documenten, draagt zorg voor de interne postverspreiding.

WIJ ZIEN GRAAG UW SOLLICITATIE TEGEMOET. SOLLICITATIEBRIEF, C.V. EN KOPIE DIPLOMA'S UITERLIJK 12 JANUARI 2019 TE STUREN AAN SERLIMAR, T.A.V. DE DIRECTEUR, POS CHIQUITO 47 OF VIA E-MAIL INFO@SERLIMAR.ORG.

Kockstraat 4 | San Nicolas, Aruba
Tanki Flip 14-A, Unit 8 | Noord, Aruba
Parkietenbos 2 | Oranjestad, Aruba

T (+297) 524.5080
F (+297) 584.3255
M (+297) 640.5080

serlimar.aw
serlimararuba
info@serlimar.org

Alan Howell

Uptown Awards a reconoce atletanan di Pariba di Brug cu a resalta den diferente deporte

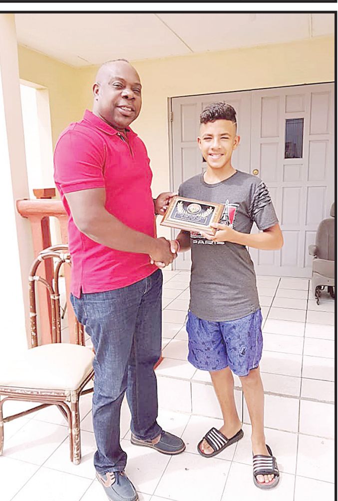






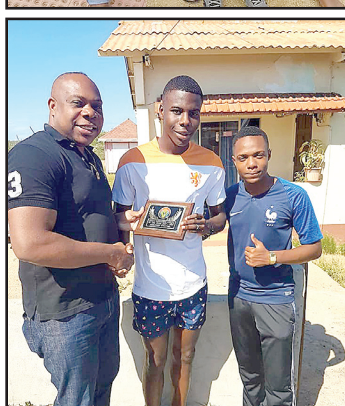




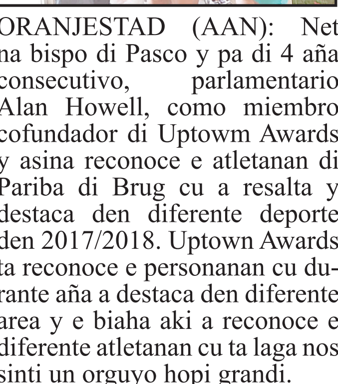
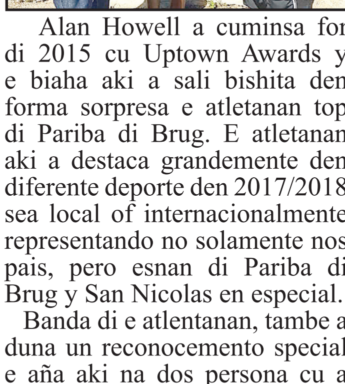
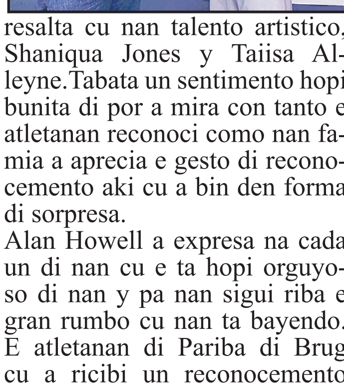










ORANJESTAD (AAN): Net na bispo di Pasco y pa di 4 aña consecutivo, parlamentario Alan Howell, como miembro cofundador di Uptowm Awards y asina reconoce e atletanan di Pariba di Brug cu a resalta y destaca den diferente deporte den 2017/2018. Uptown Awards ta reconoce e personanan cu durante aña a destaca den diferente area y e biaha aki a reconoce e diferente atletanan cu ta laga nos sinti un orguyo hopi grandi.

Alan Howell a cuminsa for di 2015 cu Uptown Awards y e biaha aki a sali bishita den forma sorpresa e atletanan top di Pariba di Brug. E atletanan aki a destaca grandemente den diferente deporte den 2017/2018 sea local of internacionalmente representando no solamente nos pais, pero esnan di Pariba di Brug y San Nicolas en especial.

Banda di e atlentanan, tambe a duna un reconocemento special e aña aki na dos persona cu a resalta cu nan talento artistico, Shaniqua Jones y Taiisa Alleyne.Tabata un sentimento hopi bunita di por a mira con tanto e atletanan reconoci como nan famia a aprecia e gesto di reconocemento aki cu a bin den forma di sorpresa.

Alan Howell a expresa na cada un di nan cu e ta hopi orguyoso di nan y pa nan sigui riba e gran rumbo cu nan ta bayendo. E atletanan di Pariba di Brug cu a ricibi un reconocemento di Uptown Awards ta Shaquille Barry, Andre Bryson, Taryon Punselie,Owen van der Wijne, Arnaldo Libert, Miguel Delgado, Ansheal Berkel, Yobenson Myrthil, Tirsa Regales, Marliviënne Lampe, Jaydrick Geerman, Omar Gonzalez, D Quon Mc Bene Coutar, Jowelle Illidge, El-Jean Perez, Tirslain Jansen, Sigmar Tromp y Kendrick Paula.

Lider di sindicato ABV:

E problema na hospital ta "Hire and Fire"

ORANJESTAD (AAN) --Señora Gina Maduro, lider di Sindicato ABV, a tuma nota di e comunicado manda door di ATIA unda nan ta pidi sindicatonan pa duna respet na dunadornan di trabao.

" E respet mester bin mutuo, prome cu exigi respet mester respeta e sindicato. E problema cu a cuminza na Hospital a sosode durante cu ABV tabata eherciendo su trabao sindical, e director di cuido di pacient a menaza e vice presidente dilanti siete otro persona cu a wordo retira.

Esey ta comienzo di tur e problema di Sindicato den Hospital, pasobra ta pa hopi tempo caba a wordo stroba pa haci trabao sindical. No ta facil pa ora bo ta sindicalista y trahado tin dos pechi. Unda e dunador di trabao ta purba di kibra e sindicato, dividi'e y dividi e miembronan. Esey ta maneho dictatorial cu ta pasando actualmente na Hospital y ta pasando na e otro companianan tambe", e lider sindical a expresa.



Sra. Maduro ta papiando di e caso di sindicato, cu ya ta basta cu menaza, intimidacion, palabranan indirecto aunke e biaha aki si tabata directo.

" Si ATIA pone su mes na nos luga como sindicato, bo tin di respeta bo dunador di trabao. Si bo tin di tene cuenta cu ora bo tin pechi di sindicato bo ta gelijkspartner (partner igual), esey hopi dunador no por cune. Ora mi ta un trahado y abo ta mi hefe hopi biaha e ta recorda hende cu e ta hefe. Ora bo ta sindicalista bo ta haci bo trabao sindical e ora nos ta partner igual mester tin respet mutuo. Esey ta laga hopi di desea di dunadornan di trabao", sra. Gina Maduro a comenta.

Sra. Maduro ta splica cu hopi sindicato tin di lucha y demostra pakico nan ta existi, ya cu aki na Aruba hopi hende ta contra sindicato.

"Hopi ta parti di Union Sindical Arubano. Hopi cu tin e puesto di dobel pechi ta ripara cu e respet no t'ey mas y ta purba di kibra e sindicato. Sindicatonan mas grandi mes ta haya dificultad compara cu esnan den sector priva. Pesey Sra. Maduro kiermen cu mester proteha sindicato. Trahado tin derecho di afilia na un sindicato. E derecho di existencia di un sindicato ta door di representa su miembronan. "No por ta asina cu durante cu bo ta eherciendo bo trabao sindical pa scapa e trahado bo ta wordo menaza. Tin di proteha e trahado. E problema na Hospital ta hire of fire" segun Sra. Maduro.

E & E TRADING TUNASTR. # 4-APT. 2
TA BO ADRES PA GARAGE DOORS "RAYNOR", GATE OPENER "CAME" + "PROTECO" Y RIFLE Y PISTOLA DI AIRE "WEIHRAUCH" BENTA + SERVICIO TA SOLAMENTE ARIBA AFSPRAAK, CITA APPOINTMENT TEL: 588-2828 E: e.m.e.trading@gmail.com

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

JOE'S
SITUA NA PALM BEACH PLAZA
Bin celebra Fin di Aña y Aña Nobo ku un cuminda fabuloso pa dos persona ku tin un balor normal di US$ 95.65
pa unikamente AFL. 95,00!



*Tax, Beverage I Servicio no ta inclui. E special aki ta valido te cu dia 13 di Januari 2018. No por combina e special aki cu otro special.

Dos Ceviche clasico cu Tortilla Chips

Un Half-Rack (6 ribs) di Original Recipe Spare Ribs

Un Pincho grandi di Galiña a la Paria

Un filet di Picaňa ku nos delicioso Chimi-Churi Sauce

Acompaña pa tur lo siguiente:
Batata hasa, Aros blanco, Boonchi preto, Coleslaw i un Mixed Salad Tortilla Chips

I pa ultimo:
Dos Quesillo

Reina di Dande a bay canta mientras Kendall tabata despedi cu Pagara













ORANJESTAD (AAN): Kendall Motor Oil tambe a despedi di 2018, cu un fabuloso pagara. Esaki mey-mey di nan empleadonan, nan famia, y clientenan cu a bin pasa momentonan agradable hunto.

Tambe a tuma nota cu e atardi aki di tira Pagara, cu e Reina di Dande, esta Charella Lopes tambe a acudi pa asina trece bendicion, y canta tur hende.

Sigur tabata un placer pa a tende e tononan perfecto di e voz di Charella cantando, y claro e sombre a bira basta pisa e atardi aki.






Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **04 januari 2019** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa **instalacion di gas di 100 galon** na **Wilhelminastraat 27.** Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Front Office Clerk

Requirements:

- *Must have Mavo Diploma*
- *Must be able to speak the following languages fluently English, Spanish, and Papiamento.*
- *Service Minded*
- *Excellent communications skills*
- *Guest oriented and has attention to detail*
- *Must be able to work independently*
- *Comparable work experience*

Candidate should apply in person at Costa Linda Beach Resort at the Human Resources Department, no later than January 11, 2019.

Director di Aruba WEB NV:

Ta dificil pa sigui cu e sistema di boiler pa produci awa y coriente





ORANJESTAD (AAN) -- Sr. Luis Oduber, Director di WEB Aruba NV, a comenta den entrevista cu nos redaccion, cu si continua cu e sistema di boiler, ta dificil pa sigui mantene e parti di operacion, pasobra durante dia e ta subi y baha, y principalmente cu WEB Aruba NV a bay den energia renovable di biento y solo, e no ta stabil y ta fluctua hopi.

Door cu e ta fluctua e boilernan cu ta mas grandi y actualmente ta keda uza pa controla e frecuencia door di esaki ta subi baha den nan capacidad, y e kimamento di e fuel no ta optimal na tur momento debi cu e fuel ta pega na e tubonan den e boiler mes y ta haya cu dia pa dia mester blas steam den e boiler anto esaki ta pa los e fuel cu no a kima bon y esaki ta locual bo ta mira huma preto ta sali bay halto. Naturalmente esaki no ta bon pa medio ambiente e motornan cu WEB tin aworaki no tin esaki, nan performance ta mucho mas halto cu boiler. Mescos e aña aki tabata tin hopi keho di esnan di waf Barcadera pa loke ta e huma y WEB a haci e estudionan y midimento, y e problema principal tabata e boilernan. Manera cu stop cu e boilernan tur e problemanan aki ta pasa pa pasa.

A puntra Sr. Oduber kico lo bay pasa cu e boilernan. Un bes cu e motornan bay den operacion y ta spera cu esaki lo por ta den prome cuartal di 2020 y manera cu paga e boilernan un pa un, lo bay over na desmantela nan y bende nan como hero bieu pasobra boiler ta dificil pa wordo bendi como tal, y lo wak si por haya benta pa e turbinanan.

A puntra Sr Oduber manera cu e motornan Recipe bay den funcion y lo uza menos bari kico lo pasa cu prijs di awa y coriente. Sr Oduber a comenta cu e ta dificil pa bisa pasobra 850 menos bari na e prijs actual di fuel ta papiando di 35 pa 40 miyon florin menos pa aña y si esey resulta beneficioso lo por ofrece un reduccion na pueblo.

Trahadornan di La Linda a cobra nan salario di December, Diasabra atardi

ORANJESTAD (AAN) – Di bon fuente Matutino DIARIO a ricibi informacion cu trahadornan di La Linda a cobra nan salario di December, Diasabra atardi.

Pa locual ta regarda cesantia esaki a keda den man di nan abogado, cu ken nan ta pendiente di e desaroyo aki cu falta.

Mientras tanto, tin cierto speculacion cu e tienda lo pasa pa otro doño pero no ta conoci si e lo tuma algun di e awor ex-trahadornan di La Linda den servicio, mirando nan experiencia, of si ta personal completamente nobo. Pero logicamente no ta algo cu DIARIO por a confirma. “Rumor” ta insistente si.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL **MAESTRO BENJAMIN** tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Ω OMEGA

OMEGA BOUTIQUE ARUBA

Is Hiring Sales Associates

ROLE AND RESPONSIBILITIES:
Sales
After Sales service
Several Watchmaking repairs
Maintenance of the Boutique
Visual merchandising
Several Internal operations
Maintaining technical knowledge by attending trainings

REQUIRED QUALITIES:
Experience in sales, especially in Luxury products (Pref. in Watch Industry)
Fluent in English
Ability to adapt and adjust
Quick Learner
Ability to Prioritize tasks
Good team spirit
Aesthetic sensibility
Excellent communication skill
Always presentable

WE OFFER YOU:
A competitive salary plus commission, Brand recognition and Sales training in a pleasant working environment
Please send your application, CV and other relevant documents to omega.aruba@gmail.com or call 5835568

Paul Gielen a cende e pagara di Renaissance Aruba













ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas multitud di hende a aglomera na Playa, pa algo cu ya a bira un tradicion.

Renaissance Aruba conhunto cu Wind Creek Hospitality a cende e pagara tradicional pa 3'or di atardi dilanti di Renaissance Marketplace! E pagara di e aña aki tabata mas di 6 miyon tiro y a wordo cendi pa Paul Gielen.

E pagara di Renaissance Aruba ta un tradicion pa años caba, for di tur skina ta yega mirones pa presencia e pagara di mas grandi den centro di ciudad. Paul Gielen, General Manager di Renaissance Aruba Resort & Casino ta comenta cu Aruba ta conta cu e pagara aki tur aña y semper dia 31 di december e ambiente dilanti di Renaissance Aruba ta total!



Continuacion pagina.14





























Inventario di informacion cu por spera na 2019

Titularnan noticia DIARIO durante e aña nobo

Kico Aruba por spera den e aña nobo? Na un pais democratico, planificacion ta parti di bon gobernacion y bon funcionamento di tur sector priva di e comunidad. Como matutino di Aruba, awe DIARIO ta presenta un resumen di parti di noticia cu e lo presenta na su lectornan durante e aña nobo segun planificacion periodistico, baluarte di democracia.

PRESENTE Y FUTURO DI CITGO

E creacion di pilarnan adicional di economia, no por spera mas. For di 2014 tabata evidente cu Aruba tabatin necesidad di expansion economico.

E pais tabata den un situacion sumamente delicado, ora gobierno anterior a uni forsa cu Venezuela pa rehabilita e refineria di Aruba contra tur advertencia internacional.

Na 2018 e refineria no a habri su porta pero a bira titular internacional. Mientras ni Venezuela, ni PDVSA ni CITGO por a duna gobierno nobo di Aruba un contesta kico lo pasa cu e proyecto, a scrap e proyecto for di presupuesto y listanan oficial di proyecto di e pais.

Mientras Venezuela no por paga su debenan mas, e ultimo informacionnan di 2018 tabata indica cu Venezuela lo perde CITGO. Futuro ta mustra mas cu scur pa e proyecto.

BASE MILITAR Y PODER RUSO DEN CARIBE

Debenan enorme di Venezuela na Rusia, a entrega e pais Latino Americano na Rusia cu tin mita di CITGO como borg.

Na final di 2018, informacion concreto a mustra cu Rusia tabatin gran parti di e minanan di petrolero y di gas di Venezuela den su man. Ademas Rusia a expande su poder den mineria di oro.

Venezuela no por debolbe Rusia e sumanan cu e debe mescos cu ta e caso cu China. E dos paisnan ta expande nan poder na Venezuela.

Un base militar Ruso den porta di Aruba, ta crea e expectativanan di un segundo Cuba den Caribe.

TURISMO Y COMPETENCIA GRANDI PA UNICO PILAR

Fragilidad di turismo como pilar economico di cualkier destinacion conoci actual, a ser confirma na 2018.

Competencia severo ta aumenta rond mundo. Paisnan pober ta haya asistencia cu fondonan special pa desaroya turismo. Paisnan rico manera China, Canada y estadonan Europeo, ta inverti sumanan enorme den atraccion di turismo na nan pais.

Con Aruba lo adopta su turismo cu no a conoce e diversificacion cu mester a tuma luga? Un moratorio pa construccion di hotelnan a wordo introduci.

Na December 2018, anuncionan importante a wordo haci riba conservacion di naturalesa y infrastructura. Paso a paso lo sigui desaroyonan na 2019 ora destinacionnan den Caribe, destrui dor di horcan, ta ricibi turistanan atrobe y ta bira mas competencia.

Diversificacion di economia y sosten na empresanan chikito pa sostene turismo lo wordo presenta.

PETROLEO Y GUERA FRIU MENASA PA TURISMO

Dos aspecto cu DIARIO lo cubri di acerca, ta e prijs di petroleo y e escalacion di un guera friu entre Merca y Rusia den region di Caribe.

Aumento di prijs di petroleo, cu a baha na 2018, por bira realidad na 2019 ora OPEC lo perde su poder, cu a conduci na e crisis di petroleo na añanan 70 y 80.

Prijs mas halto di petroleo lo ta peliger pa turismo debi na aumento di prijs na Merca, pais di origen di e gran mayoria di turista pa Aruba.

Un guera friu den Caribe lo tin impacto negativo pa Aruba, mas ainda cu un refineria cu a huur cu CITGO di Venezuela, cu a duna Rusia casi mita di e propiedad na 2014.

NACIONNAN UNI TA DICIDI RIBA CANNABIS MEDICINAL

Manera DIARIO a anuncia na 2018, na maart 2019 e Comision di Narcotica di Nacionnan Uni lo atende e resultadonan di investigacion di e organisacion mundial pa salud riba marihuana medicinal.

Lo mester dicidi si ta legalisa uzo di marihuana medicinal, cu actualmente ta riba e lista di droga cu Gobiernonan mester controla.

TRASPASO DI FORTUNA ENTRE GENERACION

E traspaso di poder y fortuna mas grandi den historia lo ta topico di informacionnan importante cu DIARIO lo presenta na su lectornan.

Na 2018 DIARIO a enfatisa riba e topico aki, cu lo tin influencia grandi riba comercio internacional pero tambe e maneho di sectornan priva y local.

E generacionnan nobo di profesionalnan, gerentenan, trahadonan, famia, organisacion y tur loke ta parti di comunidad a base di exigencianan cu ta surgi, lo haya amplio cobertura.

CRISIS HUMANO Y AIDS

E problemanan humanitario rond mundo ta provoca expansion di e riesgo di enfermedadnan contagioso peligroso, cu mundo tabatin bou control.

AIDS ta ocupa un luga importante riba e lista.

DIARIO lo sigui informa a base di informacion concreto di World Health Organization y tur instancia oficial.

ANALISIS DI RELATONAN OFICIAL

Democracia ta exigi pa pueblo comprende informacion cu ta ser presenta.

Den analisis, resumen y informacionnan exclusivo, DIARIO lo presenta relatonan oficial na un forma cu pueblo por cera conoci cu tur desaroyo.

Den un tempo cu tur Arubiano mester coopera den recuperacion di e pais, DIARIO lo presenta den profundidad planificacion local y internacional pa 2019 y futuro.

Planificacion di e comunidad di Aruba y organisacion mundial lo ta base pa informacion integral di e matutino di Aruba, DIARIO na 2019.

Aña Nobo a bati y un persona tabata core sunu riba beach



ORANJESTAD (AAN): Diamars madruga, pues apenas algun minuut cu Aña Nobo a drenta, algo insolito a socede na Eagle Beach.

Turistanan a bisa cu nan tabata admirando riba beach, e beyeza di centenares di vuurwerk iluminando cielo di Aruba.

Diripiente un persona gritando y coriendo riba beach a hala nan atencion. Turistanan a bira pa check kico ta pasando, y aki a bin descubri cu un hende homber completamente sunu, tabata coriendo a lo largo di Eagle Beach.

No ta conoci kico a pasa den su cabez, pero su hazaña di “streaking” riba Aña Nobo lo por ta producto di cualkier reto, cualkier pensamento, of kizas debi cu e lo ta bebiendo di hopi trempan caba.

Un biaha so e homber a pasa bay banda di e turistanan. Despues nan no a mire mas. No ta conoci tampoco si acaso autoridad a wordo yama y avisa di loke a pasa madruga riba Eagle Beach, cu un coredor full sunu. Tampoco no ta conoci si acaso ta un sesion di ‘skinny dipping’ tabatin e madruga ey den lama.

Yama nos of pasa cerca nos pa pidi e miho
marca di rifle of pistola di aire di e famoso marca “ Weihrauch”.
No tin competencia den calidad of den prijs.
E & E Trading, Tunastr. 4, Apt. 2, Tel: 588-2828.
Benta solamente ariba afspraak.



POPO TA INFORMA



Bon aña tuyr hende, **ata POPO** ta bek cu su columna di ultimo tanto decenas di aña, **"Popo ta informa".** Como cu **POPO** no a drenta ainda den easmbiente festivo di carnaval, laga **POPO** dedica awe na poco sucedido di **"tempo bieu", "tempo di antaño", "tempo di viehez", tempo di e "grandinan"'** di carnaval, y bay atras algun aña. Aki ta sigui algun di e redonan di 1962 y 1963.
****

ELECCION PRINS CARNAVAL
Diasabra 9 Februari 9.00 - 3.00 a.m.
NA CLUB ARUBA JRS.
un candeloso fiesta a cargo di
SENSACION MUSICAL

Doorprize y hopi otro atraccion.

Cushina bon surti y un bar bon prepará.

Entrada: Damas fls. 1.—
Caballeros fls. 2.50

CARNAVAL - Carnaval - CARNAVAL

Na 1962 Na **Tivoli** a wordo organiza e fiesta di **"Caravana Pan Americana"** cual tabata un sorto di fiesta di disfraz pero cu **"condicion".** Tur miembro mester a bin bisti den trahe suramericano y durante mes anochi a wordo eligi e **Joker y Joyita** di e club......
Hubentud Cristian tabata tin su baile na **Strand Hotel** pa na final anuncia nan reina.
Trappers tabata tin su fiesta di carnaval y cu un siman despues nan fiesta bailable cu ta anuncia resultado di nan eleccion di reina, sigui pa coronacion di **Reina di Carnaval di Trappers**
****
E aña siguiente 1963 e eleccion di reinanan segun compra di voto tabata na Noord, por ehemplo **Noord Social Club** cu tabata tin **Maria Ruiz** cu a wordo eligi cu 4000 voto
Los Joyeux a eligi **Myrna Martha** cu 4032 na **Eagle ClubPrins y Pancho** practicamente no tabata haya nada como regalo te cu na 1962 e **Comite di Carnaval** a dicidi di regala Prins y Pancho **dos pasashi** ida y vuelta pa Puerto Rico.

Juventud Cristian a eligi e mes anochi su reina **Ella Yarzagaray** den Strand Hotel.
****
Aruba Tivoli a eligi su reina **Lilia Heronimo** pa wordo corona e diasabra siguiente ymainta tempran hopi miembro mester a prepara pa ta na **Commandeursbaai club** pa eleccion **Prins y pancho di Carnaval** for di 10 or mainta. Miembronan di **Aruba Tivoli** Club mester a bay duna sosten na nan prins **"Prins Chupabebe" Richard Salas y "Pancho Fofo"Armando Villasmil** kende a wordo eligi como prins y pancho di carnaval entre e 5 parehanan cu a participa.
Esaki tabata e aña cu **Comite Central di Carnaval** a dicidi di trece cambio relaciona cu **scogemento di hurado** pa eleccion di prins y pancho. Miembronan di e comite a haya oportunidad pa **cada un busca un persona** pa fungi como miembro di hurado. E nombernan **ta keda secreto** tanto pa e Comite como pa e miembronan escogi, te na momento di eleccion.
Lagami bisa cu aki tabata e asina yama **"secreto tradicional Arubano".** Pa ora eleccion a cuminza, **tur hende tabata sa caba** kendenan lo ta e miembronan **(secreto)** di hurado.
****
Mester menciona cu e aña ey a pospone eleccion di Prins y Pancho pa un dia. Motibo tabata cu **no por a haya un orquesta pa toca pa baile**. E actividad a cuminza for di 10 or di mainta y a sigui te 10 or anochi den **Commandeurs baai Club** na Savaneta cu e **show, eleccion y fiesta bailable combina.**

Esaki tabata e fiesta bailable mas grandi conoci y cu no menos cu **8 orquesta**, entre otro **Los Duqeus, Sensacion Musical, Estrella Musical, Nueva Sensacion, Conhunto Moderno** y den show cu entre otro **Los Eelegantes, Los Wois Wois, U.S. Ohio ,Trio los Madrigales**, varios otro artista y cahanan di orgel **Victoria, Blenchi, Gloria El Especial y Colebra Berde.**
****
Kizas kier sa kico e premionan tabata di e paradanan e tempo ey ?
Bo ta gasta algun mil riba bo grupo y riba bo carosa.. Pa colmo bo grupo a sali grupo di aña y bo carosa a sali **"flota di aña"**, manera e premiacion tabata wordo yama. E **premio individual historico** a bay pa **"King of Siam"** di e mes grupo. Pa esaki si no ta laga e premio un banda pasobra ta placa cash y e suma pa cada un di e premionan **GRANDI** aki tabata **250 florin**. E **grupo di Aña tabata grupo di Sidonia Muller** d.f.m. **"Siam o Siam"** den cual mi mes a participa disfraza pero **tocando steelband cu Paul Connor**. E tempo ey tocadornan di steelband ta disfraza mescos cu e massa di grupo. **Caribe a gana e premio di Carosa di aña.**
****
Tur grupo y carosa ganador a haya **100 florin** como premio, y tur individual ganador a gana **25 florin**.
Tabata tin carosa comico **"Los Cochinos"**, grupo comico **"Catochi Sellers"** ,individual comico **"Joker riba burico"**, y na San Nicolas **"Beast of man"**, y grupo especial tabata **"Hindustani".**
Con comercio tabata participa den paradanan e tempo ey ?
Djis tirando un bista riba e premiacion por ripara con nan tabata gasta. Na San Nicolas **Carosa di Victoria Bottling Company** a gana **premio historico**, (na Playa e premio a bay pa **carosa di Verkade) Elmar a gana premio di carosa original** y **Marlboro** a gana **premio di Carosa comercial** (na Playa **Lucas Bols** a gana e premio aki)
****

Na comienzo di 1962 no tabata sigur si lo tin Comite Central di Caranval, ya cu e tabata mas bien na principio di su fin. Mayoria di e miembronan di e comision no tabata kier a postula an mes pa ta den e comision organizador. E dolor tabata cera Casper lacle, e president cu mester a trha cu loke tin na fondo, y esey tabata casi nada. For di **1954-1955** cu a funda C.C.C.A. **Camara di Comercio y** a priminti cielo. Nan lo busca fondonan y percura pa premionan pero no a cumpli cu esaki. A cuminza puntra CCCA unda premionan di 1961 a keda di con no a reparti premio ainda etc. Comercio y ATTIA no a cumpli; miembronan ta keha di falta di cooperacion; no tin placa: gobierno nunca a duna un cent; y tur sorto di rumor a core rond, ta e reunion cu Lacle a convoca pa e siman ey cu 30 invitacion manda, a logra cu CCCA a keda riba pia toch. Pa esnan cu no sa, Corsou tabata cla pa tuma over.
****
Club Caribe a sali cu nan programa di carnaval mes ora cu diabierna votacion pa reina y diadomingo cu **Picnik style dance** di 4 or atardi pa 9 or anochi cu **Los Principes.** E diasabra siguiente lo tabata tin **Caribe anniversary Dinner** y coronacion di reina y show di **Los Elegantes....** Esey tabatapa hubentud pasobra for di **10.30 or anochi te 3.30 or di madruga** e fiesta pa adultonan, e **Anniversary Party cu Los Duques.**
E picnic style party di e siman siguiente tabata cu **Caribbean** ambassadors y anochi for di 10 or y mey, fiesta di e adultonan te 3.30 or di madruga cu **Sensacion Musical.**
****

PA TEMPORADA DI CARNAVAL
Toys4Us
Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

BISON
DEN CARNAVAL 65
#CuBisonSoMiTaTraha
BISON POLY MAX
El Louvre Witec
El Louvre Witec
Cu Bison so mi ta traha.

Cruz Cora Aruba
Cuida y Proteha Nos Muchanan...
Nos deber y obligacion

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 2 januari 2019

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
NO TIN SORTEO	1742 2802 5525	NO TIN SORTEO / FLAMINGO 3762-6382-5704	2381 9676 8423	6481 0952 9291	M: 3735 TAURUS / A: 8259 LEO

LOTTO DI DIA	DFF	BIG 4 M	BIG 4 A
01-04-17-19-24	0421-1475	9176	6751

Hopi hende ansioso pa sa si berdad e prohibicion di humamento ta bay drenta na vigor na 2019

ORANJESTAD(AAN): For di basta tempo a wordo indica cu e ley di prohibicion di huma den establecimentonan publico a keda cla y cu e lo drenta na vigor.

Sinembargo, tin hopi hende cu kier haya sa mas di e ley aki y si di berdad ta bay prohibi humamento den entre otro casinonan, barnan, clubnan etc. Anteriormente a wordo bisa cu e ley ta cla, pero cu a duna specialmente e casinonan tempo pa nan adapta nan establecimento, pa asina por ehempel traha un lugar special separa, pa acomoda esnan cu ta huma.

Asina e hendenan cu ta sinti molester di humamento lo no sinti esaki mas y esnan cu kier sigui huma por hasi esaki, sin molestia otronan of trece posibel problemanan di salud pa otronan.

Pesey specialmente hendenan cu no ta huma y hendenan cu ta preocupa cu e problemanan di salud cu humamento por causa, kier sa ki dia ta bay introduci e ley.

Tin indicacionnan cu manera cu Januari 2019 yega e ley lo wordo aplica, pero ainda no tin informacion concreto cu a bin dilanti pa confirma esaki. Un cos ta sigur, cu tin varios ehempel di hendenan cu nunca a huma pero a traha varios aña den lugarnan unda cu hendenan tabata huma y asina a haya problemanan serio di salud.

Esey ta e motibo principal pakico rond mundo e ley a wordo introduci, unda cu tin cierto camindanan tambe unda cu ni riba caminda hende mag di huma mas.

PRIJS: **1,75 Florin** *ehemplar*
ABONO: **38 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE

REPORTERO
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **3 Januari 2019**
Solo ta baha: 6:26 p.m.
— **4 Januari 2019**
Solo ta sali: 7:02 a.m.

SOS TELE AYUDO Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 3 Jan. 2019:
Carnival Horizon:
(07:00 - 16:00)
MSC Divina:
(06:00 - 18:00)
—Diasabra 5 Jan. 2019:
Albatros:
(07:00 - 14:00)
—Diadomingo 6 Jan. 2019:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 3 Januari 2019

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR - No Data
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Un presion halto den e area lo tene tempo por lo general seco. Anochi biento lo bay cuminza mengua un poco. Pero tog lama lo keda bruto pa resto di siman.

•• Biento ta di pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha entre 40 y 61 km/h Olanan ta trankil bruto entre 4 te 7 pia.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 2 januari 2019

20 23 26 32 33

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: No tin ganador Match 4
4to Premio: Tin 23 ganador di Afl. 12,00

Joker **4**
Proximo sorteo **JAN 5 2019**
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 140.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **G**

MEGA Millions

Sorteo Diamars 1 Januari 2019

34 - 44 - 57 - 62 - 70 MEGABALL: 14

5 Number+Mega:	$425 miyon cu	0 ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	7 gan.
4 Number+Mega:	$5.000 cu	38 gan.
4 Number Bon:	$500 cu	1.086 gan.
3 Number+Mega:	$50 cu	3.008 gan.
3 Number Bon:	$5 cu	72.721 gan.
2 Number+Mega:	$5 cu	64.235 gan.
1 Number+Mega:	$2 cu	508.056 gan.
Megaball so:	$1 cu	1.312.716 gan.

Siguiente sorteo: Diabierna 4 Januari 2019:
Siguiente Prome Premio: $40 miyon

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs! Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!

(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2019 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Trekkingslijst van de Landsloterij

1ste Trekking **01 januari 2019**

TIEN TALLEN	
80	600
81	200
85	600
88	250
89	600
98	350
HONDERD TALLEN	
105	600
106	600
118	600
130	600
172	600
179	600
180	600
181	600
188	800
198	350
272	600
281	200
288	250
293	600
298	350
331	600
378	600
381	200
388	250
398	1000
405	600
466	600
476	600
479	600
481	200
488	250
489	600
498	350
537	600
538	600
575	600
581	200
588	250
598	350
610	600
615	600
635	600
638	600
681	200
688	250
696	600
698	350
711	600
734	1000
737	600
768	600
781	200
788	250
798	350
829	600
881	200
886	600
888	250
898	350
913	600
945	600
974	600
981	200
988	250
995	600
998	350
EEN DUIZEND	
1013	600
1017	600
1081	200
1088	250
1098	350
1104	600
1122	600
1128	600
1130	600
1141	600
1146	600
1181	600
1188	800
1198	350
1220	600
1281	200
1288	250
1298	350
1325	600
1381	200
1388	250
1394	600
1398	1000
1446	600
1449	600
1469	600
1479	600
1481	200
1488	250
1492	600
1498	350
1517	600
1580	600
1581	200
1588	250
1597	600
1598	350
1600	600
1613	600
1624	600
1631	600
1650	600
1660	600
1677	600
1680	600
1681	200
1688	250
1691	600
1698	350
1713	600
1718	600
1726	600
1729	600
1767	600
1781	200
1788	250
1798	350
1799	600
1823	600
1829	600
1833	600
1881	200
1886	600
1888	250
1898	350
1903	600
1912	600
1918	350
1981	200
1986	600
1988	250
1993	600
1998	350
TWEE DUIZEND	
2010	600
2070	600
2079	600
2081	200
2088	250
2098	350
2119	1000
2124	600
2158	600
2163	600
2181	1000
2188	800
2193	600
2198	350
2209	600
2210	600
2216	600
2281	200
2285	600
2288	250
2298	350
2316	600
2323	600
2339	600
2373	600
2377	600
2381	200
2388	250
2391	1000
2398	2000
2425	600
2438	600
2439	600
2458	600
2481	200
2483	600
2488	250
2498	350
2554	600
2559	600
2581	200
2588	250
2598	350
2601	600
2632	600
2635	600
2669	600
2681	200
2688	250
2690	600
2698	350
2706	600
2727	600
2781	200
2788	250
2798	350
2801	600
2809	600
2828	600
2832	600
2855	600
2881	200
2888	250
2898	350
2903	600
2912	600
2929	600
2935	600
2957	600
2960	600
2961	600
2981	200
2988	250
2997	600
2998	350
DRIE DUIZEND	
3081	200
3084	600
3088	250
3098	350
3115	600
3133	600
3145	600
3169	600
3181	600
3182	600
3188	800
3194	600
3198	350
3202	600
3235	600
3264	600
3269	600
3270	600
3280	600
3281	200
3288	250
3298	350
3302	600
3367	600
3381	200
3382	600
3388	250
3398	1000
3406	600
3430	600
3464	600
3481	200
3488	250
3498	350
3499	600
3511	600
3512	600
3529	600
3581	200
3586	600
3588	250
3598	350
3600	600
3612	600
3671	600
3674	1000
3681	200
3688	250
3697	600
3698	350
3718	600
3729	600
3736	600
3752	600
3781	200
3788	250
3798	350
3833	600
3843	600
3881	200
3888	250
3893	600
3898	350
3910	600
3981	200
3988	250
3989	600
3998	350
VIER DUIZEND	
4032	600
4081	200
4082	1000
4088	250
4097	600
4098	350
4110	600
4116	600
4150	600
4169	600
4181	600
4182	600
4183	600
4188	800
4198	350
4220	600
4242	600
4281	200
4288	250
4298	350
4306	600
4381	200
4388	250
4391	600
4398	1000
4410	600
4459	600
4481	200
4488	250
4497	600
4498	350
4522	600
4581	200
4588	250
4598	350
4609	750
4622	600
4627	600
4637	600
4667	600
4681	200
4688	250
4698	350
4760	600
4770	600
4781	200
4788	250
4798	350
4813	600
4881	200
4887	600
4888	250
4898	350
4910	600
4917	600
4967	600
4973	600
4981	200
4988	250
4998	350
VIJF DUIZEND	
5032	600
5037	600
5066	600
5081	200
5088	250
5098	350
5113	600
5121	600
5133	600
5181	600
5188	800
5191	600
5198	350
5198	600
5206	600
5281	200
5287	600
5288	250
5288	750
5298	350
5335	750
5340	600
5346	600
5352	600
5357	600
5359	600
5375	600
5381	200
5382	600
5388	250
5398	1000
5407	600
5445	600
5481	200
5488	250
5498	350
5526	600
5544	600
5576	600
5581	200
5583	600
5588	250
5590	600
5598	350
5601	600
5619	600
5647	600
5669	600
5675	600
5681	200
5688	250
5698	350
5732	600
5781	200
5785	600
5788	250
5798	350
5862	600
5881	200
5888	250
5898	350
5910	600
5916	600
5930	600
5950	600
5954	600
5981	200
5988	250
5998	350
ZES DUIZEND	
6015	600
6022	600
6044	600
6056	600
6081	200
6088	250
6098	350
6098	600
6149	600
6154	600
6157	600
6173	600
6181	600
6188	800
6198	350
6216	600
6242	600
6248	600
6257	600
6258	600
6260	600
6262	600
6281	200
6288	250
6298	350
6304	600
6332	600
6340	600
6368	600
6375	600
6381	200
6388	250
6389	600
6398	1000
6412	600
6467	600
6481	200
6485	600
6488	250
6498	350
6533	600
6538	600
6566	600
6583	600
6588	250
6598	350
6602	600
6610	600
6643	600
6649	600
6664	600
6669	600
6681	200
6688	250
6698	350
6706	600
6708	600
6747	600
6760	600
6781	200
6788	250
6798	350
6822	600
6836	600
6844	600
6875	600
6881	200
6885	600
6888	250
6898	350
6981	200
6988	250
6998	350
ZEVEN DUIZEND	
7015	600
7037	600
7074	600
7081	200
7084	600
7088	250
7098	350
7126	600
7162	600
7180	1500
7181	1500
7181	600
7182	1500
7183	1500
7184	1500
7185	1500
7186	1500
********** 2DE PRIJS **********	
7187	4000
7188	200000
7189	4000
7198	350
7201	600
7246	600
7247	600
7281	200
7288	250
7298	350
7324	600
7381	200
7388	250
7398	1000
7406	600
7409	600
7438	600
7460	600
7468	600
7481	200
7488	250
7498	350
7509	600
7516	600
7529	600
7540	600
7546	600
7581	200
7588	250
7598	350
7610	600
7632	600
7650	600
7662	600
7667	600
7681	200
7685	600
7688	250
7698	350
7727	600
7754	600
7765	600
7770	600
7775	600
7781	600
7788	250
7798	350
7835	600
7881	200
7887	600
7888	250
7898	350
7941	600
7950	600
7968	600
7975	600
7981	200
7988	250
7998	350
ACHT DUIZEND	
8072	600
8081	200
8088	250
8094	600
8098	350
8101	600
8102	600
8134	600
8166	600
8174	600
8181	600
8188	800
8195	600
8196	600
8198	350
8274	600
8281	200
8288	250
8298	350
8353	600
8363	600
8381	200
8388	250
8398	1000
8407	600
8442	600
8447	600
8448	600
8453	600
8460	600
8481	200
8488	250
8489	600
8497	600
8498	350
8513	600
8514	600
8554	600
8559	600
8581	200
8588	250
8594	600
8598	350
8644	600
8658	600
8681	200
8688	250
8698	350
8734	600
8751	600
8768	600
8769	600
8781	200
8788	250
8798	350
8807	600
8828	600
8881	200
8888	250
8895	600
8898	350
8922	600
8946	1000
8960	600
8974	600
8981	200
8988	250
8998	350
NEGEN DUIZEND	
9043	600
9059	600
9063	600
9081	200
9088	250
9098	350
9129	600
9153	600
9181	600
9183	600
9188	800
9198	350
9205	600
9225	600
9234	600
9263	600
9281	200
9288	250
9298	350
9332	600
9335	600
9339	600
9343	600
9369	600
9381	200
9388	250
9398	1000
9419	600
9425	600
9469	600
9473	600
9474	600
9481	200
9482	600
9488	250
9498	350
9536	600
9546	600
9564	600
9579	600
9581	200
9588	250
9592	600
9598	350
9688	250
9696	600
9698	350
9703	600
9745	600
9767	600
9781	200
9784	600
9788	250
9798	350
9816	600
9831	600
9846	600
9857	600
9878	600
9881	200
9883	600
9888	250
9898	350
9898	600
9951	600
9956	600
9981	200
9988	250
9998	350
TIEN DUIZEND	
10022	600
10027	600
10057	600
10078	600
10081	200
10088	250
10098	350
10125	600
10146	600
10176	600
10181	600
10188	800
10192	600
10198	350
10206	600
10232	600
10238	600
10257	600
10258	600
10275	600
10277	600
10281	200
10288	250
10298	350
10331	600
10381	200
10382	600
10388	250
10398	1000
10445	600
10446	600
10479	600
10481	200
10488	250
10498	350
10510	600
10531	600
10570	600
10581	200
10581	600
10588	250
10592	600
10598	350
10603	600
10604	600
10671	600
10681	200
10688	250
10691	600
10698	350
10699	600
10703	600
10739	600
10751	600
10758	600
10770	600
10781	200
10788	250
10798	350
10811	600
10835	600
10861	600
10881	200
10882	600
10888	250
10898	350
10911	600
10922	600
10929	600
10972	600
10974	600
10981	200
10988	250
10998	350
ELF DUIZEND	
11030	600
11035	600
11039	600
11043	600
11081	200
11088	250
11098	350
11150	600
11161	600
11164	600
11181	600
11188	800
11198	350
11199	600
11214	600
11239	600
11240	600
11257	600
11268	600
11281	200
11288	250
11294	600
11298	350
11325	600
11327	600
11341	600
11346	600
11353	600
11381	200
11388	250
11398	1000
11426	1000
11448	600
11451	600
11453	750
11459	600
11470	600
11476	600
11477	600
11481	200
11488	250
11498	350
11527	600
11581	200
11588	250
11591	600
11592	600
11598	350
11635	600
11649	600
11667	600
11681	200
11688	250
11698	350
11742	600
11773	600
11775	600
11781	200
11788	250
11794	600
11798	350
11881	200
11888	250
11898	350
11912	600
11937	600
11949	600
11953	600
11981	200
11983	600
11988	250
11998	350
TWAALF DUIZEND	
12044	600
12081	200
12088	250
12098	350
12099	600
12122	600
12136	600
12166	600
12177	600
********** 3DE PRIJS **********	
12180	2500
12181	100000
12182	2500
12183	1000
12184	1000
12185	1000
12186	1000
12187	1000
12188	800
12189	1000
12198	350
12254	600
12276	600
12281	200
12288	250
12289	600
12298	350
12330	600
12353	600
12358	750
12381	200
12388	250
12390	2000
12391	2000
12392	2000
12393	2000
12394	2000
12395	2000
12396	2000
********** 1STE PRIJS **********	
12397	7500
12398	1000000
12399	7500
12399	600
12425	600
12481	200
12482	600
12488	250
12498	350
12509	600
12538	600
12542	600
12543	600
12546	600
12550	600
12565	600
12581	200
12588	250
12598	350
12623	600
12626	600
12636	600
12666	600
12679	600
12681	200
12681	600
12688	250
12698	350
12775	600
12781	200
12788	250
12796	600
12798	350
12881	200
12884	600
12888	250
12898	350
12948	600
12981	200
12988	250
12998	350
DERTIEN DUIZEND	
13018	600
13077	600
13081	200
13083	600
13088	250
13098	350
13108	600
13135	600
13140	600
13148	600
13179	600
13181	600
13188	800
13198	350
13209	600
13252	600
13261	600
13268	600
13279	600
13281	200
13288	250
13298	350
13329	600
13381	200
13388	250
13398	1000
13399	600
13408	600
13414	600
13470	600
13473	600
13481	200
13488	250
13498	350
13501	600
13539	600
13569	600
13570	600
13581	200
13583	600
13588	250
13598	350
13637	600
13650	600
13681	200
13688	250
13698	350
13704	600
13764	600
13771	600
13781	200
13788	250
13798	350
13813	600
13833	600
13858	600
13876	600
13881	200
13888	250
13896	600
13898	350
13904	600
13914	600
13953	600
13981	200
13988	250
13995	600
13998	350
VEERTIEN DUIZEND	
14006	600
14023	600
14031	600
14081	200
14088	250
14098	350
14106	600
14121	600
14130	600
14181	200
14187	600
14188	800
14198	350
14223	600
14239	600
14245	600
14257	600
14271	600
14281	200
14288	250
14292	600
14298	350
14345	600
14353	600
14361	600
14381	200
14388	250
14398	1000
14464	600
14481	200
14488	250
14497	600
14498	350
14523	600
14529	600
14535	600
14544	750
14576	600
14581	200
14588	250
14598	350
14607	600
14619	600
14678	600
14681	200
14688	250
14698	350
14720	600
14730	600
14753	600
14762	600
14781	200
14788	250
14792	600
14798	350
14803	600
14813	600
14849	600
14881	200
14888	250
14891	600
14898	350
14924	600
14948	600
14978	600
14981	200
14988	250
14998	350
VIJFTIEN DUIZEND	
15005	600
15035	600
15054	600
15081	200
15086	600
15088	250
15093	600
15098	350
15146	600
15152	600
15156	600
15167	600
15181	600
15188	800
15191	600
15196	600
15198	350
15220	600
15224	600
15226	600
15276	600
15281	200
15288	250
15298	350
15300	600
15340	600
15381	200
15387	600
15388	250
15398	1000
15423	600
15427	600
15441	600
15481	200
15488	250
15498	350
15530	600
15544	600
15547	600
15581	200
15588	250
15598	350
15648	600
15676	600
15681	200
15688	250
15692	600
15698	350
15717	600
15730	600
15741	600
15742	600
15768	600
15781	200
15788	250
15791	600
15796	600
15798	350
15814	600
15828	600
15864	600
15880	600
15881	200
15888	250
15898	350
15929	600
15933	600
15940	600
15981	200
15982	600
15988	250
15998	350
ZESTIEN DUIZEND	
16020	600
16023	600
16036	600
16039	600
16064	600
16081	200
16088	250
16098	350
16111	600
16137	600
16146	600
16181	600
16188	800
16198	350
16212	600
16272	600
16281	200
16288	250
16298	350
16306	600
16323	600
16351	600
16366	600
16379	600
16381	200
16388	250
16398	1000
16444	600
16446	600
16481	200
16488	250
16498	350
16522	600
16581	200
16588	250
16591	600
16598	350
16624	600
16681	200
16685	600
16687	600
16688	250
16695	600
16698	350
16705	600
16710	600
16729	600
16772	600
16781	200
16788	250
16798	350
16801	600
16827	600
16852	600
16881	200
16888	250
16896	600
16898	350
16944	600
16981	200
16988	250
16998	350
ZEVENTIEN DUIZEND	
17009	600
17012	600
17036	600
17040	600
17044	600
17054	600
17059	600
17068	600
17081	200
17087	600
17088	250
17091	600
17098	350
17106	600
17115	600
17128	600
17181	600
17188	1500
17190	600
17198	350
17233	600
17281	200
17288	250
17298	350
17315	600
17324	600
17334	600
17339	600
17342	600
17350	600
17370	600
17379	600
17381	200
17388	250
17388	600
17398	1000
17481	200
17482	600
17488	250
17492	600
17498	350
17516	600
17565	600
17581	200
17588	250
17598	350
17607	600
17613	600
17622	600
17631	600
17646	600
17667	600
17668	600
17681	200
17688	250
17698	350
17706	600
17731	600
17762	600
17781	200
17788	250
17791	600
17798	350
17833	600
17855	600
17881	200
17888	250
17898	350
17906	600
17948	600
17960	600
17971	600
17981	200
17988	250
17998	350
17999	600
ACHTTIEN DUIZEND	
18018	1000
18030	600
18081	200
18088	250
18098	350
18104	600
18181	600
18188	800
18194	600
18198	350
18204	600
18231	600
18232	600
18235	600
18265	600
18281	200
18288	250
18293	600
18296	600
18298	350
18306	600
18308	600
18363	600
18381	200
18388	250
18398	1000
18426	600
18460	600
18481	200
18488	250
18498	350
18532	600
18556	600
18581	200
18588	250
18598	350
18608	600
18653	600
18673	600
18681	200
18688	250
18698	350
18703	600
18712	600
18781	200
18788	250
18798	350
18811	600
18820	600
18839	600
18840	600
18881	200
18884	600
18888	250
18898	350
18908	600
18934	600
18935	600
18951	600
18959	600
18981	200
18988	250
18998	350
NEGENTIEN DUIZEND	
19022	600
19047	600
19081	200
19088	250
19098	350
19128	600
19146	600
19167	600
19181	600
19188	800
19198	350
19252	600
19262	600
19281	200
19288	250
19289	600
19292	600
19298	350
19343	600
19381	200
19388	250
19398	1000
19474	600
19481	200
19488	250
19498	350
19537	600
19549	600
19557	600
19575	600
19581	200
19587	600
19588	250
19598	350
19622	600
19640	600
19649	600
19659	600
19679	600
19681	200
19682	600
19688	250
19691	600
19698	350
19705	600
19718	600
19781	200
19787	600
19788	250
19791	600
19798	350
19836	600
19839	600
19881	200
19881	600
19887	600
19888	250
19898	350
19922	600
19981	200
19988	250
19990	600
19991	600
19998	350
TWINTIG DUIZEND	
20030	600
20031	600
20050	600
20076	600
20081	200
20088	250
20098	350
20106	600
20180	600
20181	600
20188	800
20198	350
20262	600
20268	600
20269	600
20281	200
20287	600
20288	250
20298	350
20347	600
20362	600
20381	200
20388	250
20388	600
20398	1000
20433	600
20481	200
20486	600
20488	250
20498	350
20529	600
20552	600
20557	600
20581	200
20587	600
20588	250
20598	350
20603	600
20662	600
20681	200
20688	250
20697	600
20698	350
20767	600
20769	600
20781	200
20788	250
20798	350
20814	600
20824	600
20872	600
20881	200
20888	250
20898	350
20912	600
20966	600
20980	600
20981	200
20988	250
20998	350
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21018	600
21068	600
21081	200
21088	250
21098	350
21181	600
21188	800
21194	600
21198	350
21227	600
21232	600
21256	600
21281	200
21288	250
21296	600
21298	350
21304	600
21305	600
21322	1000
21340	600
21343	600
21378	600
21381	200
21388	250
21398	1000
21415	600
21440	600
21449	600
21481	200
21488	250
21493	600
21498	350
21531	600
21560	600
21572	600
21581	200
21588	250
21608	600
21660	600
21661	600
21673	600
21681	200
21687	600
21688	250
21688	600
21698	350
21740	600
21767	600
21781	200
21788	250
21798	350
21836	600
21852	600
21881	200
21888	250
21898	350
21930	600
21933	600
21980	600
21981	200
21982	600
21988	250
21998	350
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22006	600
22027	600
22062	600
22063	600
22073	600
22075	600
22081	200
22088	250
22098	350
22112	600
22123	600
22137	750
22164	600
22168	600
22175	600
22180	600
22181	1000
22188	800
22193	350
22198	350
22222	600
22268	600
22281	200
22288	250
22298	350
22299	600
22330	600
22340	600
22343	600
22377	600
22381	200
22388	250
22398	2000
22455	600
22457	600
22480	600
22481	200
22482	600
22488	250
22498	350
22510	600
22572	600
22581	200
22588	250
22598	350
22599	600
22640	600
22681	200
22681	600
22688	250
22698	350
22700	600
22749	600
22770	600
22781	200
22788	250
22798	350
22812	600
22814	600
22852	600
22879	600
22881	200
22885	600
22888	250
22892	600
22898	350
22915	600
22964	600
22974	600
22981	200
22983	600
22988	250
22997	600
22998	350
22998	600
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23017	600
23045	600
23081	200
23085	600
23088	250
23098	350
23114	600
23135	600
23140	600
23164	600
23181	600
23188	800
23193	600
23198	350
23221	600
23224	600
23266	600
23281	200
23288	250
23298	350
23319	600
23323	600
23362	600
23381	200
23388	250
23395	600
23398	1000
23428	600
23443	600
23480	600
23481	200
23488	250
23498	350
23515	600
23543	600
23566	600
23581	200
23588	250
23598	350
23617	600
23640	600
23653	600
23661	600
23663	600
23665	600
23669	600
23679	600
23681	200
23688	250
23698	350
23711	600
23739	600
23748	600
23753	600
23762	600
23765	600
23781	200
23788	250
23792	600
23798	350
23807	600
23833	600
23840	600
23862	600
23881	200
23888	250
23898	350
23928	600
23953	600
23961	600
23974	600
23978	600
23981	200
23987	600
23988	250
23998	350
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24014	600
24032	600
24036	600
24081	200
24088	250
24098	350
24181	600
24188	800
24198	350
24230	600
24237	600
24253	600
24266	600
24281	200
24283	600
24288	250
24298	350
24301	600
24316	600
24381	200
24383	600
24387	600
24388	250
24398	1000
24412	600
24415	600
24481	200
24484	600
24488	250
24498	350
24515	600
24553	600
24573	600
24574	600
24581	200
24587	600
24588	250
24591	600
24598	350
24603	600
24624	600
24654	600
24675	600
24681	200
24688	250
24698	350
24745	600
24769	600
24778	600
24781	200
24781	600
24788	250
24798	350
24803	600
24805	600
24812	600
24825	600
24881	200
24888	250
24898	350
24908	600
24940	600
24981	200
24988	250
24992	600
24998	350
24998	600
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25004	600
25016	600
25029	600
25052	600
25075	600
25081	200
25088	250
25098	350
25181	600
25188	800
25194	600
25198	350
25216	600
25241	600
25263	600
25281	200
25288	250
25294	600
25298	350
25366	600
25368	600
25381	200
25388	250
25398	1000
25467	600
25481	200
25488	250
25498	350
25500	600
25507	600
25510	600
25522	600
25554	600
25567	600
25581	200
25588	250
25592	600
25598	350
25681	200
25688	250
25698	350
25748	600
25760	600
25781	200
25788	250
25798	350
25800	600
25827	600
25829	600
25843	600
25881	200
25888	250
25898	350
25899	600
25917	600
25923	600
25945	600
25947	600
25969	600
25981	200
25981	600
25988	250
25998	350
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26010	600
26081	200
26088	250
26098	350
26098	600
26105	600
26147	600
26164	600
26181	600
26188	800
26198	350
26214	600
26226	600
26241	600
26249	600
26262	600
26281	200
26288	250
26298	350
26325	600
26373	600
26381	200
26388	250
26398	1000
26415	600
26460	600
26470	600
26474	600
26481	200
26488	250
26498	350
26508	600
26511	600
26514	600
26553	600
26556	600
26581	200
26583	600
26588	250
26598	350
26651	600
26679	600
26681	200
26687	600
26688	250
26692	600
26698	350
26715	600
26771	600
26779	600
26781	200
26788	250
26798	350
26881	200
26888	250
26898	350
26924	600
26981	200
26988	250
26998	350
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27020	600
27043	600
27047	600
27071	600
27081	200
27088	250
27098	350
27116	600
27137	600
27140	600
27181	600
27188	1500
27198	350
27211	600
27220	600
27250	600
27278	600
27281	200
27288	250
27298	350
27316	750
27358	600
27374	600
27381	200
27388	250
27389	600
27398	1000
27409	600
27419	600
27420	600
27443	600
27462	600
27463	600
27481	200
27488	250
27493	600
27498	350
27506	600
27510	600
27565	600
27581	200
27588	250
27598	350
27617	600
27645	600
27650	600
27667	600
27678	600
27681	200
27687	600
27688	250
27698	350
27700	600
27703	600
27709	600
27721	600
27742	600
27744	600
27751	600
27770	600
27771	600
27775	600
27779	600
27781	200
27782	600
27788	250
27798	350
27829	600
27841	600
27881	200
27888	250
27898	350
27952	600
27966	600
27981	200
27988	250
27998	350
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28009	600
28051	600
28081	200
28088	250
28098	350
28101	600
28132	600
28153	600
28156	600
28161	600
28162	600
28176	600
28177	600
28181	600
28188	800
28198	350
28235	600
28262	600
28281	200
28288	250
28298	350
28301	600
28302	600
28303	600
28355	600
28357	600
28374	600
28381	200
28388	250
28398	1000
28412	600
28426	600
28433	600
28481	200
28488	250
28498	350
28581	200
28588	250
28589	600
28592	600
28598	350
28622	600
28654	600
28681	200
28688	250
28691	600
28692	600
28698	350
28728	600
28775	600
28781	200
28788	250
28798	350
28805	600
28859	600
28881	200
28888	250
28896	600
28898	350
28959	600
28965	600
28981	200
28988	250
28998	350
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29014	600
29017	600
29061	600
29063	600
29081	200
29088	250
29093	600
29094	600
29098	350
29100	600
29150	600
29157	600
29173	600
29175	600
29181	600
29188	800
29198	350
29202	600
29214	600
29247	600
29263	600
29271	600
29279	750
29281	200
29288	250
29289	600
29298	350
29302	600
29303	600
29308	600
29352	600
29355	600
29381	200
29388	250
29398	1000
29446	600
29447	600
29455	600
29462	600
29469	600
29470	600
29481	200
29488	250
29494	600
29498	350
29498	600
29513	600
29525	600
29541	600
29581	200
29588	250
29598	350
29636	600
29645	600
29658	600
29661	600
29672	600
29681	200
29688	250
29698	350
29715	600
29731	600
29732	600
29746	600
29781	200
29788	250
29798	350
29813	600
29846	600
29848	600
29853	600
29881	200
29888	250
29890	600
29894	600
29898	350
29935	600
29953	600
29981	200
29988	250
29998	350
DERTIG DUIZEND	
30030	600
30061	600
30081	200
30088	250
30098	350
30152	600
30173	600
30181	600
30188	800
30198	350
30237	600
30261	600
30281	200
30288	250
30298	350
30298	600
30302	600
30381	200
30388	250
30398	1000
30408	600
30458	600
30481	200
30488	250
30498	350
30498	600
30532	600
30540	600
30551	600
30556	600
30567	600
30581	200
30588	250
30598	350
30624	600
30653	600
30656	600
30681	200
30688	250
30698	350
30709	600
30722	600
30749	600
30751	600
30781	200
30788	250
30793	600
30796	600
30798	350
30801	600
30807	600
30821	600
30862	600
30875	600
30881	200
30881	600
30888	250
30898	350
30921	600
30965	600
30981	200
30988	250
30998	350
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31003	600
31015	600
31021	600
31029	600
31044	600
31050	600
31081	200
31084	600
31088	250
31098	350
31104	600
31119	600
31148	600
31151	600
31163	600
31179	600
31181	600
31188	800
31198	350
31198	600
31234	600
31246	600
31281	200
31288	250
31295	600
31298	350
31307	600
31309	1000
31322	600
31345	600
31362	600
31365	600
31380	600
31381	200
31382	600
31388	250
31391	1000
31398	1000
31404	600
31406	600
31421	600
31447	600
31467	600
31475	600
31481	200
31488	250
31498	350
31512	600
31526	600
31532	750
31581	200
31588	250
31588	600
31598	350
31598	600
31617	600
31620	600
31656	600
31669	600
31681	200
31688	250
31698	350
31765	600
31769	600
31781	200
31788	250
31798	350
31856	600
31879	600
31881	200
31888	250
31898	350
31963	600
31964	600
31981	200
31988	250
31991	600
31998	350
31998	600
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32034	600
32060	600
32081	200
32085	600
32088	250
32093	600
32098	350
32139	600
32159	600
32181	1000
32188	800
32198	350
32211	600
32215	600
32218	600
32228	600
32263	600
32281	200
32288	250
32298	350
32358	600
32378	600
32381	200
32388	250
32394	600
32398	2000
32432	600
32450	600
32457	600
32461	600
32481	200
32488	250
32498	350
32581	200
32588	250
32598	350
32620	600
32621	600
32634	600
32637	600
32643	600
32647	600
32677	600
32681	200
32688	250
32698	350
32713	600
32718	600
32781	200
32788	250
32798	350
32823	600
32847	600
32880	600
32881	200
32888	250
32898	350
32911	600
32917	600
32932	600
32949	600
32981	200
32988	250
32992	600
32998	350
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33003	600
33030	600
33034	600
33035	600
33081	200
33088	250
33098	350
33166	600
33175	600
33176	600
33181	600
33188	800
33189	600
33198	350
33281	200
33288	250
33292	600
33298	350
33298	600
33337	600
33353	600
33366	600
33372	600
33381	200
33388	250
33398	1000
33400	600
33436	600
33438	600
33448	600
33463	600
33481	200
33488	250
33498	350
33540	600
33550	600
33581	200
33588	250
33598	350
33601	600
33606	600
33670	600
33681	200
33686	600
33688	250
33698	350
33718	600
33726	600
33766	600
33781	200
33782	600
33783	600
33788	250
33798	350
33802	600
33827	600
33881	200
33888	250
33890	600
33898	350
33914	600
33947	600
33969	600
33981	200
33988	250
33998	350
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34008	600
34081	200
34088	250
34091	600
34098	350
34135	600
34156	600
34161	600
34181	600
34188	800
34198	350
34265	600
34281	200
34288	250
34298	350
34353	600
34367	600
34381	200
34381	600
34384	600
34388	250
34398	1000
34436	600
34452	600
34466	600
34469	600
34472	600
34481	200
34488	250
34498	350
34530	600
34543	600
34546	600
34581	200
34588	250
34597	600
34598	350
34600	600
34602	600
34608	600
34610	600
34627	600
34646	600
34650	600
34681	200
34688	250
34698	350
34703	600
34781	200
34788	250
34798	350
34816	600
34825	600
34845	600
34860	600
34868	600
34881	200
34888	250
34898	350
34912	600
34952	600
34954	600
34978	600
34981	200
34988	250
34998	350

1ste Trekking op 01 januari 2019
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C.Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S.Puriel
O.Nahr

1ste Prijs	
12397	7,500
12398	**1,000,000**
12399	7,500

2de Prijs	
7187	4,000
7188	**200,000**
7189	4,000

3de Prijs	
12180	2,500
12181	**100,000**
12182	2,500

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

Landsloterij

Diario-20

Diario-21

Cursistanan di Customer Service/Sales Agent a ricibi nan Certificado









ORANJESTAD (AAN): Recientemente na cas di Docente di EPE di Customer Service/ sales Agent Sr Ernst Mohamed, e cursistanan a ricibi cu hopi orguyo nan Certificado di e curso.

Sra Astrid Thiel, directora di EPE a duna un discurso unda e a duna pabien na tur cu a slaag u a encurasha tur pa sigui mehora nan mes y motiva otro pa asina servicio en general na Aruba por mehora.

Docente Sr Mohamed tambe a duna pabien na tur y a bisa nan con orguyoso e ta cu e trabao duro cu nan a haci. Pesey e certificado aki ta uno hopi mereci.

Como mihor graduado a resulta Lupita Wever, kende a haya un regalo chikito pa e logro aki.

Tur cursista a declara, cu hopi sigur lo sigui atende mas curso, y di e forma ey siña con nan por sigui mehora nan mes.

Riba e potretnan por mira e entregamento di e certificadonan.

BUSCA PALABRA

BENDICION

P	Y	O	M	N	G	O	N	U	Q	V	L	R	T	K	D	O	M	Y	I
F	C	M	U	A	X	E	K	O	W	Q	D	S	L	U	S	C	N	B	Z
Y	I	S	X	N	S	V	N	I	I	Z	O	L	N	O	W	Y	H	W	B
V	W	I	B	D	H	B	K	E	X	S	L	N	R	L	T	I	D	I	F
K	W	M	F	A	Y	V	S	I	R	Z	E	E	Z	V	W	D	O	K	I
L	Q	I	N	D	F	E	H	M	X	A	D	R	C	H	G	O	W	E	N
R	H	T	Z	I	I	B	X	Z	V	O	C	O	P	E	Z	X	A	C	A
A	R	P	I	N	O	P	E	M	P	P	M	I	O	X	J	T	F	O	N
X	U	O	Q	U	W	N	K	O	M	P	I	I	O	T	E	N	P	V	C
P	G	T	J	T	D	H	D	Z	R	Y	U	K	R	N	B	I	I	N	I
Z	I	J	I	R	C	O	U	O	A	N	O	I	C	I	D	N	E	B	E
S	B	K	U	O	T	Z	M	T	S	E	N	T	I	M	E	N	T	O	R
N	Y	A	G	P	P	I	S	D	E	S	E	S	P	E	R	A	U	A	O
T	G	W	L	O	S	E	F	B	W	T	L	C	Y	I	U	A	H	Y	Z
J	T	J	T	O	F	L	Q	P	R	D	R	M	D	S	G	C	R	F	O
R	K	V	O	I	R	Q	X	L	P	Y	B	Y	Q	R	M	Z	S	W	Y
W	N	M	N	F	X	N	H	Y	Y	O	X	N	C	P	K	H	J	P	M
C	X	A	M	O	Y	L	A	S	R	Q	M	G	B	N	X	G	U	N	N
N	M	O	Q	K	S	W	H	N	V	I	L	K	B	H	Y	G	Y	O	P
Z	Z	F	Q	A	O	N	O	A	Q	M	S	X	E	K	H	E	N	C	K

BALORNAN
COMPROMISO
EXPRESION
GENERACION
OPORTUNIDADNAN
SENTIMENTO

BENDICIONA
DESESPERA
FINANCIERO
MANIFESTA
OPTIMISMO
TODOPODEROSO

Deporte Local

Deportistanan cu a briya den 2018

Xander Bogaerts, Denzel Dumfries y Sarah Quita Offringa







ORANJESTAD (AAN) - Mas mihor no tabata por! Tres di Aruba su atletanan professional a simplemente briya den 2018. E pelotero Xander Bogaerts y Boston Red Sox ta logra gana e World Series di baseball, e futbolista Denzel Dumfries ta firma cu PSV y ta wordo selecta pa Seleccion Hulandes mientras nos orguyo femenino Sarah Quita Offringa ta gana su di 15 titulo mundial den PWA World Tour.

Xander Bogearts

Xander Bogaerts y Boston Red Sox ta gana Los Angeles Dodgers cu score di 5-1 den e ultimo wega pa asina sigura nan di cuater titulo di "World Series" den e ultimo 15 campeonatonan di Major League Baseball. Xander a bati den 2018 pa un averhae di .288 cu 148 hit y 103 RBI.

E logro di Bogaerts a haya hopi elogio riba nos isla unda Gobierno di Aruba a organisa un bunita celebracion pa Xander den Carnival Village na San Nicolas y a nombra Xander como Embahador di Bon Boluntad pa pais Aruba.

Denzel Dumfries

Ex seleccionado di Aruba, Denzel Dumfries a firma cu e gigantenan di PSV pa un suma di 5,5 miyon euro te cu 2023. Denzel a hunga e ultimo temporada cu SC Heerenveen. Esaki a trece cune cu Dumfries a bay progresa enorme y esaki a cay den bista di entrenador Ronald Koeman cu a selecciona Denzel Dumfries y pone debuta den seleccion Hulandes di futbol contra Alemania. Sin duda esaki tabata e cherry cu tabata falta ariba e bolo. Na e prome invitacion pa entrenador Koeman, ya caba Denzel lo debuta cu Oranje contra Alemania. Dumfries 4 aña pasa ainda a hunga den e seleccion di Aruba pa despues hunga cu e club amateur Barendrecht, sigui pa e club profesionalnan Sparta Rotterdam, SC Heerenveen y PSV Eindhoven.

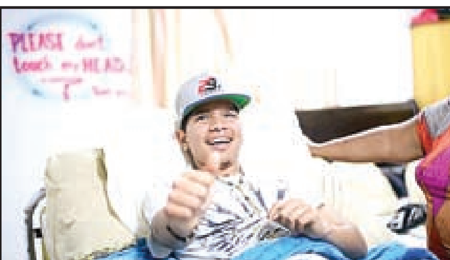
Sarah Quita Offringa

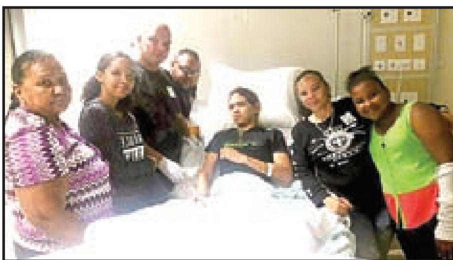
Aruba su orguyo Sarah Quita Offringa ta logra su di 15 titulo mundial na Fuerteventura, Islas Canarias.

E orguyo femenino di Aruba ta gana su di 11 titulo mundial den Freestyle y un di dos lugar den Wave, cual ta e prome logro den Wave pa Sarah Quita.

E aña aki Sarah Quita a skip slalom pa concentra su mes full den Wave. E aña 2019, Sarah Quita lo kier un bes mas concentra su mes den e disciplina di wave pa asina purba di logra un titulo mundial den esaki.

E storianan impactante y inspirativo di Rechenel Statie y Alwin Lanoy









ORANJESTAD (AAN) – Den deporte tambe tabata tin su momentonan menos bunita, caminda deportistanan a haya nan sea den un accidente of a pasa den momentonan cu problema cu salud. Entre nan por corda Rechenel Statie y Alwin Lanoy.

Rechenel Statie

Un milager completo.

Rechenel Statie ta un milager di Dios. Pa tur esnan cu a sigui e storia di e hoben Statie sa cu su situacion tabata uno hopi delicado mes despues di su accidente horendo cu tiki a dune un chens pa scapa. Richi su gana di biba tabata demasiado grandi. Ayuda pa tur su hendenan rond di dje, e hoben Statie a lucha pa mehora y recobra su salud. Awe casi un anja y algun luna nos por bisa cu Richi ta recuperando den forma satisfactorio.

Saludando Richi, nos mes haya un emocion grandi cu ta pone bo krop pa no cuminsa yora. E tabata un sentimento increibel pa mira con bon su progreso di recuperacion a bay. E ta papia palabra, haci señal cu su mannan y e ta come su so cuminda normal.

Den su mirada nos a mira un hoben fuerte y balente cu hopi gana di biba y sin lubida tur esnan cu tur dia ta rond di dje pa yude y cuide. Awor Richi ta na Colombia unda e ta recupera den gran forma. E la opera y tur cos ta bayendo den bon caminda. Bida ta siña nos hopi cos, please ban tene cuenta cu nos prohimo, duna un man, yuda un otro ora mas e mester. Bo recompensa lo bin di halto.

Alwin Lanoy

Antony Alwin Lanoy di un derame cerebral na 2017 pa un prome lugar den e Ronde van Aruba 2018.

Diabierna anochi presenciando tur e 586 participantenan sali for di Mariniers Kazerne na Savaneta esnan presente sin duda tin den nan mente cu e participantenan aki ta personanan bon di salud, cu semper ta entrena duro y fisicamente den bon condicion. No ta tur hende por cuminsa cu un recorido di 72km rond di Aruba, e ta exigi mucho mas cu simplemente entrena. Sinembargo tin un persona mei mei di tur e 586 participantenan cu a core e ronde di diabierna pa diasabra kier a comparti su storia cu nos y cu ta casi imposibel pa kere. E persona aki ta Antony Lanoy alias Tony cu e aña aki a core cu e ekipo di Wix & Zeppenfeldt.

Na April 2017(pues net un aña pasa) Tony a haya un derame cerebral (hersenbloeding) cu por poco a coste su bida. Cu hopi urgencia Antony a wordo transporte pa Colombia pa tratamento special caminda e la pasa tres dia den coma. Una bes na Colombia cosnan a bira mas pio caminda Antony a haya hersenvliesontsteking of tambe yama meningitis. Pues dos enfermedad hopi grandi y grave cu no tin duda cu tiki hende lo scapa di esakinan.

Pero suerte di bida a toca Antony mientras su perseverancia y fe pa sigui biba tabata demasiado grandi. Una bes cu e la sali for di peliger di bida, e la lucha y bringa te final pa hasi locual mas e gusta. Cu ayudo di su famia, amigo y conocirnan e la pone metanan su dilanti pa mehora y recupera su estado di salud 100 porciento. Cu hopi terapia, motivacion y pasenshi Tony tabata determina pa bira e persona di antes bek.

No tin duda cu diabierna na e di 26 edicion di Ronde van Aruba, Antony Lanoy a cuminsa cu un reto cu tiki lo durf di cuminsa cune sigur mirando kiko a pasa apenas 1 aña prome. Apoya pa su team consisti di Franc Tomassau, Doede, Marlon Jansen y Paul cu tabata e driver, Antony tabata determina pa caba e di 26 edicion di e Ronde van Aruba den bon forma y locual a pasa tambe.

Diasabra anochi Antony y su team Wix & Zeppenfeldt a logra conkista e prome lugar den e prestigioso Ronde van Aruba 2018 den e categoria 160 – 200 aña di edad. Cu e hazaña aki sin duda Antony Lanoy ta fuente di inspiracion pa hopi di nos. E dicho di "Never ever give up" ta mas cu na su lugar aki. Un palabra di pabien na Antony Lanoy, su famia, amigo y conocirnan.

Deporte Local

Pueblo di Aruba a biba cu e deportistanan durante e hazañanan di 2018









ni nos comunidad pa un dia". Esaki ta loke tur hende den nos comunidad a comenta despues di e fecha 11 di November unda e cinco landadonan Arubano, Deaxo Croes, Stephan Thijsen, Romar Arendsz, Davy Bisslik y e unico dama Gwendolin Kock a marca historia despues di a tuma e reto y corahe pa landa di Venezuela pa Aruba tur esaki pa un bon causa.

Shariska Winterdal a cumpli cu e hazaña di 500km.

E multi atleta Arubano, Shariska Winterdal a sali di Linear Park pa despues di 24 ora y 29min e regresa bek na e mesun caminda cu e la inicia cu un di e hazaña nan mas historico riba nos isla. Hunto cu su crew Shariska a core un total di 500km cual tabata 5 ronchi di Aruba riba su bicicleta. El a pasa den tur bario unda hendenan a aplaudi e bunita gesto aki. Na su yegada na Linear Park tabata dificil pa hopi presente contene nan emocion y lagrimanan. Tabata un momento di historia caminda tur hende a brasa otro y felicita pa e tremendo esfuerzo y trabou di ekipo. Mas cu claro Shariska a dedica e hazana aki na e dos muchanan huerfano na kende Stichting Frank Polanco lo haci e donacion recauda.

IRONMAN: ROMAR ARENDSZ

Romar den Crossing For Hope

Hunto cu 4 otro landado Romar a tuma e reto pa landa e distancia di 30km for di Venezuela bini Aruba. Un hazaña cu e carga e apodo di Crossing For Hope pa un bon causa. Romar a landa casi 36km pa e por a yega su isla den 10 ora den nos lama.

Romar den Ultra Ragnar SoCAl

Un di 2 lugar pa Team Aruba den e 300km Reebok Ultra Ragnar SoCal na Southern California. Un tremendo prestacion di nos coredornan di Aruba den e weekend ultimo cu e no menos cu 300km cori den e Ragnar Relay Race. Un di dos lugar den hopi participante ta bisa tur cos. Mas aun e lesion di Romar Arendz a pone cu e demas coleganan coredor mester a cubri e extra kilometrahe y a hasi esaki den bon forma respaldando nan colega Romar. Cueste loke cueste e careda mester a wordo finalisa. Romar a core un trajectoria cu un lesion basta pisa na su enkel, pero no kier a laga su coleganan na caya. Asina mes un di dos lugar a wordo logra. Hunto cu coleganan Melvin Dabian, Al Kock, Marcio Lopes Ribeiro, Ricky Refunjol y Joaquin van Trigt

Romar den 75km di Ronde van Aruba

E aña aki Romar Arendsz a dicidi di core e 75km di e Ronde van Aruba su so. Apoya pa su team e multi atleta Arendsz a presta formidabel y a sa na logra un tremendo resultado final. E trayectoria di Ronde van Aruba sigur no ta uno facil, e reto ta uno grandisimo mientras e oranan na pia ta riba 7 a 8 ora.

Romar den otro eventonan

Na banda di e 3 eventonan aki riba menciona, e multi atleta Romar Arendsz a logra complete e International Triathlon Curacao y Internartional Triathlon Aruba. E la core e 42km di e Marathon Miami, e 21km di e Half Marathon Aruba y e Aruba KLM Marathon.

IRONMAN: LARS STOLK

Otro multi atleta cu tambe e logra dos tremendo presentacion den dos evento extremo ta Lars Stolk cuu e participa den e Alaskaman Extreme Triathlon y Patagonman .

Alaskaman Extreme Triathlon

Prome Lars Stolk ta logra finalisa Alaskaman Extreme Triathlon 2018 den un tempo di

16 ora, 25 minuut y 33 seconden. Lars a logra termina na di 43 lugar di 187 participante.

Patagonman na Chile.

Lars a participa den e Patagonman na Chile, un race cu a cuminsa cu 1 ora y 22 minuut landa den un awa super frieu pa sigui cu un 180km riba bicicleta cu tabata feroz cu un subida di 2.600m. Den 7 ora y 27 minuut, Lars a completa e 180km bike.Despues mester a core e marathon incluyendo dos cruse di rivier. Apesar di a crash despues di 30km asina mes Lars a sigui cu su careda cu rudia afecta unda a finalisa den 5 ora y 45 minuut.

Asina mes e la finalisa de un tempo final di 15:02:22, y un di 102 lugar di 215 participante.

Dos hazaña di 16ora riba ruta cual sin duda no ta nada facil.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Yankees a firma Tulowitzki pa 1 aña



NEW YORK: Troy Tulowitzki for di ora cu e tabata un hoben tabata tin e ex shortstop di New York Yankees Derek Jeter como un di su idolonan grandi y awor e ta bay haya chens pa hunga e posicion pa Yankees na 2019.
E equipo di New York Diaranzon a yega na un acuerdo cu Tulowitzki, pa firma un contrato di 1 aña.
E shortstop di 34 aña tabata un All Star 5 biaha, mientras cu el a gana dos Gold Glove.
E carera di Tulowitzki den ultimo añanan a wordo stroba pa lesionnan y door di esaki Toronto Blue Jays a dicidi di lage bay luna pasa.
Toronto tin cu page si mayor parti di e 38 miyon cu ainda tin riba e 2 aña di contrato cu e tin ainda.
Yankees ta bay paga Tulowitzki e salario minimo di Major League.
Mirando cu e shortstop di Yankees Didi Gregorius ta bay ta pafo di accion te cu por lo menos Juni, e equipo ta un di esnan faborito pa firma Manny Machado, pero nan a dicidi di firma Tulowitzki tambe por si acaso nan no logra firma Machado.
Cu Colorado Rockies Tulowitzki a cuminza su carera y den 1,048 wega el a bati pa un average di .299, un promedio di yega base di .371 y 188 homerun.
El a impulsa un total di 657 careda.
Cu Blue Jays sinembargo, el a hunga 238 wega y a logra un average di .250 y un promedio di yega base di .313.

Mariners a firma pitcher Japones surdo Yusei Kikuchi



SEATTLE: ña pasa Seattle Mariners a bringa pa purba firma e Japones Shohei Ohtani, kende ta un fenomeno riba monticulo y cu su bat.
E aña aki sinembargo, nan a gana e bataya pa firma e pitcher surdo Japones Yusei Kikuchi.
E acuerdo ta un tiki complica si.
Ta asina cu Kikuchi ta wordo garantiza 3 aña na balor di 43 miyon dollar.
Banda di esaki e tin un opcion di hungador pa 2022 na 13 miyon dollar.
Sinembargo, despues di temporada di 2021 Mariners por scoge pa kita e opcion di 2022 y ofrece Kikuchi un prolongacion di contrato di 4 aña na balor di 66 miyon dollar.
Esaki ta nifica cu total Seattle por ta pagando e Japones 109 miyon dollar.

Blue Jays a firma pitcher surdo Clayton Richard for di Padres



TORONTO: Toronto Blue Jays Diadomingo a caba di firma pitcher surdo Clayton Richard for di San Diego Padres.
Blue Jays a cambio lo manda hungador di outfield di liga menor Connor Panas pa San Diego.
Richard di 35 aña a wordo poni riba asignacion siman pasa door di Padres. Den 27 wega cu el a cuminza pa San Diego temporada pasa, Richard tabata tin un record di 7-11, cu un ERA di 5.33.
Pa traha lugar pa Richard riba e roster, Toronto a pone Oliver Drake riba asignacion.

Ajax a confirma yegada di Lisandro Magallán



AMSTERDAM: Ajax a keda cla pa ricibi e hungador Argentino, cu tambe tin un paspoort Italiano Lisandro Magallan.
E equipo di Amsterdam a firma un contrato di 4 aña y mey cu e hungador di defensa di 25 aña di Boca Juniors.
E intencion ta pa Magallan bula for di Buenos Aires pa Merca hunto cu su companero nobo di equipo Nicolas Tagliafico.
Despues e duo ta viaha pa Hulanda.
For di algun tempo caba Ajax tabata tin un acuerdo caba cu Boca Juniors pa un suma di transferencia di 8 miyon euro y Ajax y e hungador tambe a yega na un acuerdo cu otro pa loke ta e salario cu e ta bay gana te cu final di temporada di 2023.

DEPORTE INTERNATIONAL

Chelsea ta paga Dortmund 64 miyon euro, pa firma Christian Pulisic



INGLATERA: E Mericano Christian Pulisic di 20 aña cuminzando proximo temporada ta bay hunga pa Chelsea.

E equipo di Londres a paga Borussia Dortmund 64 miyon euro y e acuerdo ta encera cu pa e resto di temporada aki e equipo Aleman ta huur Pulisic for di Chelsea.

Despues di e temporada aki e Mericano definitivamente ta pa hunga na Londres.

Pulisic ainda tabata tin un contrato di 1 aña y mey cu e lider actual di Bundesliga.

E no tabata kier prolonga su contrato cu e equipo.

"Tabata un soño di dje pa hunga den Premier League y pesey nos a dicidi di acepta e bon oferta di Chelsea", segun director tecnico di Dortmund Michael Zorc.

Famia Schumacher:

'Michael ta den bon man'



ALEMANIA: Via un mensahe riba Facebook e famia di Michael Schumacher a duna di conoce cu e ex piloto y campeon mundial di Formula 1 ta den bon mannan.

Nan a indica cu e ta ricibi hopi bon cuido.

E famia a pone e mensahe, relaciona cu e hecho cu Schumacher awe ta cumpli 50 aña.

Durante ultimo añanan e famia di Schumacher no tabata saca mucho noticia riba dje.

Ora cu nan wordo puntra tambe, e famia no ta duna mucho informacion riba salud di Schumacher.

Cinco aña despues di e accidente pisa cu ski di Schumacher, no ta cla ainda con ta bayendo cu revalidacion di e piloto Aleman.

El a cay den un coma y for di 2014 e ta kedando na Suiza.

Mayweather a gana pelea di exhibicion contra Japones Tenshin Nasukawa



TOKYO: Floyd Mayweather recientemente a Sali for di su retiro pa bringa un pelea di exhibicion contra e bringador di kickboxing Tenshin Nasukawa.

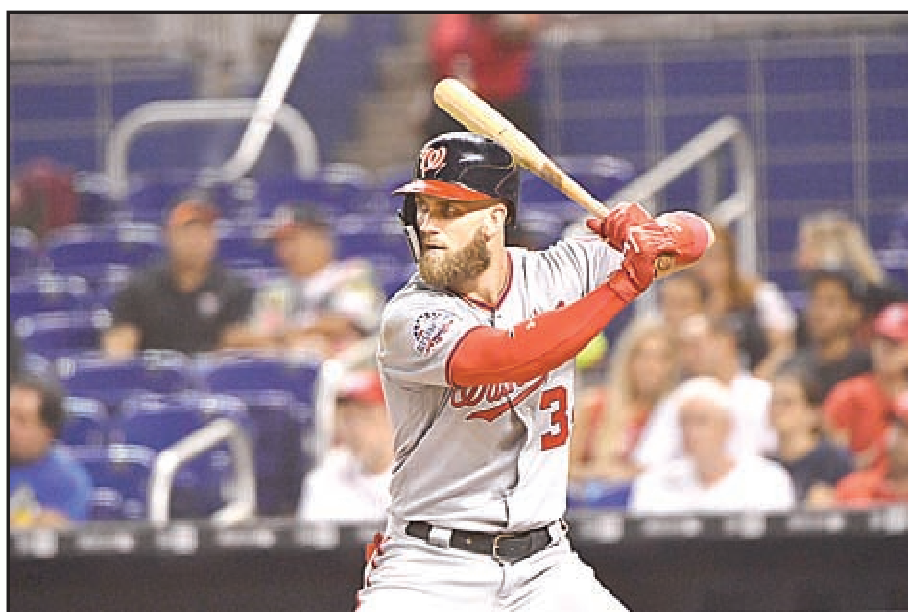
E ex campeon Mericano cu tin un record di pelea di 50-0, a wordo paga hopi placa pa e bringa contra e Japones, cu ta invicto den su peleanan den kickboxing.

Sinembargo, Mayweather y Nasukawa tabata tin un pelea di boxeo y e Mericano claramente a domina esaki. E pelea tabata poni pa 3 rond di 3 minuut, pero den e prome rond caba Mayweather a manda e Japones pa vloer 3 biaha.

Esaki a pone cu e skina di Nasukawa a tira serbete den ring, pa para e pelea.

Mayweather a ricibi 9 miyon dollar pa e pelea aki.

Harper a topa cu Nationals 5 ora largo prome cu Pasco



WASHINGTON: E interes mutuo pa un potencial regreso di Bryce Harper pa Washington ta keda fuerte, pero e hecho cu te ainda ningun equipo ni Nationals a logra firma e hungador di outfield ainda, ta mustra di tin como motibo e cantidad di dollar y duracion di contrato cu Harper ta exigi.

Mientras cu mayor parti di mundo di Major League a tuma un pausa durante di e dianan di fiesta, Harper y su agente Scott Boras a sinta cu representante di Nationals Ted Lerner durante 5 oranan largo Diasabra.

Esaki a wordo confirma pa Jon Heyman di MLB Network.

No ta cla si e oferta di 10 aña y 300 miyon dollar di Washington cu Harper a rechaza, ainda ta riba mesa.

Sinembargo, expertonan rond di e equipo ta bisa cu tanten cu Harper no firma otro caminda e chens ta keda cu e por firma bek cu Nationals.



Noticianan for di Hulanda

Dos persona a perde nan bida door di accidentenan cu klapchi



ENSCHEDE: Cambio di aña na Hulanda no a bay sin tragedia.
Dos persona a fayece debi na accidentenan cu klapchi.
Uno ta Nutte Cuperus di Morro na Friesland di 41 aña y e otro ta Henk Kempers di Enschede di 54 aña.
E habitantenan di nan barionan a keda den shock.
Aña nobo tabata apenas algun minuut bieu, ora cu Kemper a muri den un explosion grandi di vuurwerk.
E explosion a causa pidanan di palo pa bula rond y un di e palonan aki a dal Kempers cu consecuencia fatal.
Pa loke ta Cuperus, el a fayece ora cu el a bay cende klapchi.
Despues cu el a fayece, no por a tende ningun explosion di klapchi mas den e bario di Morra, pasobra tur hende a yama otro pa bisa locual a sosode.
Polis ta investigando ambos caso.

Mas di 30 mucha mester a bay cerca un ciruhano di trauma



AMSTERDAM: E organizacion Hulandes pa ciruhanonan di trauma (NVT), a registra 90 pashent cu heridanan di vuurwerk, incluyendo 32 mucha.
E cantidad total di victima ta menos cu aña pasa si.
Cerca 30% di e pashentnan, di cual 7 tabata mucha, muy probablemente ta trata di daño permanente.
"Ta trata aki di amputacionnan di man y dedenan, perdida permanente di habilidad di uza man of wowo, cicatriznan permanente y kemaduranan profundo", segun e organizacion, cu awor si ta haya cu e momento a yega pa prohibi consumidornan cumpra klachi.

Tripulacion riba buelo for di Eindhoven a pidi pasaheronan ayudo contra homber burachi



HULANDA: Un avion di Transavia cu a Sali for di Eindhoven den direccion di Tenerife, mester a hasi un aterizahe no programa na Faro, door cu un pasahero burachi tabata comporta su mes na un manera hopi agresivo. E tripulantenan di e avion tabata tin problemanan grandi pa controla e pasahero cu tabata zundra y a pidi e pasaheronan pa nan ayudo. Na dado momento el a wordo domina pa e pasaheronan.
No ta conoci dicon e homber tabata actua asina.
Un testigo a conta prensa Hulandes cu e homber cu tabata causa problema tabata un homber cu carson cortico cu tabata papia Ingles.

Homber cu a sobrevivi intento di asesinato, awor a gana dos premio miyonario di lotto



HULANDA: Na 2002 Juan Koppel a sobrevivi un atentado riba su bida, ora cu e tabata miembro di seguridad di ex magnate di horeca Sjoerd Kooistra.
Su suerte awor a cambia, ora cu el a gana dos parti di un loteria miyonario.
Su pareha Grietje van der Veen ta prima di e ex man drechi di Kooistra, cu mientrastanto a fayece.
Knoppel, kende ta un bringado di arte MMA, a wordo tira den su cura na Groningen riba 25 di Augustus 2002. Un bala a dal e den su pecho y un otro na su lomba.
E tabata tin suerte, mirando cu un tercer tiro a solamente rasca su cara.
Cu e balanan den su curpa Knoppel a lanta y a drenta su BMW pa core bay hospital.
Awor e pareha tin dobel suerte, pasobra ora cu nan a muda nan a cuminza participa na e asina yama postcode lottery cu nan adres nobo, mientras cu nan tabata tin e lotnan di nan adres anterior tambe.
Riba tur dos adres premionan grandi a cay.

Noticia Internacional

Brasil y Merca lo traha hunto contra "regimennan autoritario"



BRASILIA: Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, a wordo ricibi pa canciyer di Brasil, Ernesto Araujo, y a señala cu yegada na poder di Jair Bolsonaro lo permiti cu e dos pais traha "hunto contra regimennan autoritario".

E reunion cu Pompeo tabata e prome actividad oficial di Araujo como Minister di Relacionnan Exterior di Brasil y, den un conferencia di prensa, e secretario Mericano a bisa cu na momento cu "paisnan ta comparti balornan", Gobiernonan ta "traha mihor".

Segun Pompeo, e inicio di un ciclo nobo na Brasil, despues di huramentacion di Bolsonaro dia 1 di Januari, ta nifica un "oportunidad" pa e paisnan por "traha hunto contra gobiernonan autoritario".

E tambe a bisa cu el a constata "deseo profundo" y comparti pa retoma democracia na Cuba, Nicaragua y Venezuela, "na unda personanan tin dificultad pa expresa nan opinionnan".

Den e marco, e canciyer Brasilero nobo a señala cu den reunion cu Pompeo a "identifica un determinacion, un vision comun di mundo" y deseo di "traha pa un orden internacional diferente, cu ta coresponde cu balornan" di pueblonan di e dos pais.

"Nos ta apenas den comienzo di un etapa nobo, cu lo ta hopi productivo" y cu lo bay mas aya di lo politico, pa genera un cooperacion economico y den areanan manera tecnologia, cu lo ta "elementonan concreto pa crea trabao, oportunidadnan nobo di negoshi y iniciativanan den tur sector", el a declara.

Despues di reunion cu Araujo, Pompeo a reuni cu Bolsonaro den Palacio presidencial di Planalto, na unda e mandatario nobo tambe a reuni cu autoridadnan di China, Hungria y Portugal.

Sospechoso di atake na Manchester, deteni bao ley di salud mental

LONDON: E unico sospechoso di hinca tres persona den ciudad Britanico di Manchester riba bispo di Aña Nobo a wordo deteni bao di ley di salud mental, polis a informa.

E homber di 25 aña, cu a wordo aresta na lugar di e hechonan, a wordo evalua pa personal medico prome cu nan a tuma e decision, polis di Manchester a bisa den un comunicado.

Polis ta tratando e atake como un agresion terorista. E investigacion ainda ta habri, aunke autoridadnan no ta kere cu tin mas persona implica.

Verifica cu e sospechoso a actua su so sin un red di apoyo ta obhetivo clave di investigacion den mannan di polis anti-terorista, autoridadnan a señala. Polis a haci un buskeda den cas di e homber na Manchester, buscando evidencianan.

E sospechoso no a wordo identifica. E ta acusa di hinca tres persona, entre nan un sargento di polis di trafico, den un stacion di trein di Manchester riba dialuna anochi mientras e tabata grita consignanan extremista islamico.



Den aniversario di revolucion Cubano, Raul Castro a critica Washington pa rumbo di "confrontacion"



HAVANA: Lider di Partido Comunista di Cuba, Raul Castro, a bisa cu Cubanonan ta preparas pa resisti loke ta parce un rumbo di "confrontacion" di Gobierno di presidente Mericano, Donald Trump, cu un blokeo comercial reforza cu ta extende desde casi seis decada.

Castro, di 87 aña, a lidera e acto pa di 60 aniversario di revolucion izquierdista lidera pa su fayecido ruman Fidel, kende asumi poder na 1959, derotando gobierno di Fulgencio Batista apoya pa Washington. E acto a tuma lugar na Santiago di Cuba, ubica 800 kilometer oost di Havana.

"Awo, un biaha mas gobierno Mericano parce di a tuma rumbo di confrontacion cu Cuba y presenta na nos pais, pacifico y solidario, como un menaza pa e region", Castro a declara den un discurso, na unda el a urgi e pais pa sigui "duna prioridad na tareanan di preparacion pa defensa".

E ex presidente a señala cu "60 aña despues di triunfo (di revolucion) nan no ta intimida nos cu nan lenguahe di forza ni menazanan", den referencia na retroceso den relacion entre Washington y Havana desde cu Trump a asumi Cas Blanco, lagando atras e acercamento di su predecesor Barack Obama desde fin di 2014.

Ambos pais a restablece nan relacionnan diplomatico na Juli di 2015. Na November, asesor di Seguridad Nacional di Trump, John Bolton, a anuncia cu Washington lo tuma un linea mas fuerte contra Cuba, Venezuela y Nicaragua, paisnan cu el a yama "troika di tirania".

E discurso di Castro a tuma lugar mientras cu Gobierno Cubano a wordo afecta pa sancionnan comercial di Merca, caida economico di nan aliado estrategico Venezuela y tensionnan den finanzanan interno di e pais.

Noticia Internacional

Merca y Israel a retira di UNESCO, a reclama parcialidad anti-Israeli

PARIS: Merca y Israel a retira oficialmente di Organizacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y Cultura (UNESCO) riba diamars, culminando un proceso cu a cuminsa mas di un año pasa den medio di acusacionnan cu e organizacion tin un parcialidad anti-Israeli.

E salida ta apenas un proceso, pero ta un golpi duro pa UNESCO, funda hunto cu Merca despues di Segundo Guera Mundial pa fomenta paz.

Gobierno di presidente Donald Trump a presenta nan aviso di retiro na October di 2017 y Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a sigui su ehempel.

E criticonan ta considera e organizacion cu sede na Paris, un recipiente pa tendencia anti-Israel y a critica pa condena ocupacion Israeli di Jerusalem oriental, pa nombra sitionan hudio como lugarnan di patrimonio Palestino y pa concede membresia na Palestinonan na 2011.

E embahador di Israel den Nacionnan Uni, Danny Danon a bisa cu su pais "no lo ta miembro di un organizacion cu obhetivo ta actua deliberadamente contra nos y cu a bira den un herment manipula pa enemigonan di Israel".

Merca a exigi un "reforma fundamental" den e agencia, conoci pa su programa di Patrimonio di Humanidad cu ta protege lugarnan di interes cultural y tradicionnan. UNESCO tambe ta traha pa mehora educacion di mucha muher, promove comprension di horornan di Holocausto y defende libertad di prensa.

Salida di Washington y Israel no lo tin un impacto financiero grandi pa UNESCO, cu ta sufri un caida di presupuesto desde 2011, despues cu tanto Israel como Merca a stop pago di nan aporte, despues di entrada di Palestinonan como miembro. Autoridadnan a estima cu Washington _ cu tabata aporta alrededor di 22% di presupuesto total _ a acumula alrededor di 600 miyon di dolar den pagonan no paga, un di e motibonan cu a causa cu Trump a saca e pais di e agencia. Israel ta debe alrededor di 10 miyon di dolar.



Director general di UNESCO, Audrey Azoulay a asumi e puesto poco despues cu Trump a anuncia retiro di Merca. Azoulay, cu tin antecedentenan hudio y marocano, a lidera lanzamento di un website di educacion riba Holocausto y prome mandatonan di Nacionnan Uni pa combati antisemitismo, iniciativanan cu mester wordo considera como un respuesta contra preocupacionnan Mericano y Israeli.

Funcionarionan a bisa cu varios motibo cu Israel y Merca a menciona pa nan salida no ta aplicable, y a nota cu 12 texto riba Medio Oriente aproba den UNESCO a logra consenso entre Israel y paisnan Arabe.

ONLINE: www.diario.aw
DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239



Seis morto den un accidente di trein riba un brug na Dinamarca y 16 mas a resulta herida den un accidente di trein cu a tuma lugar riba brug cu ta uni islanan di Selandia y Fionia, segun informacionnan di polis. Corant local, Jylands Posten, biento fuerte den e zona a causa cu parti di e carga di e trein di mercancia, cu tabata transporta cerbes Calsberg, a sali for di e rails, alcanzando un trein di pasahero cu tabata core banda contrario.

Avalancha di lodo y inundacion a laga por lo menos 85 morto na Filipinas



MANILA: Avalancha di lodo y inundacion devastador causa pa yegada di un depresion tropical na Filipinas a laga por lo menos 85 morto y 20 desaparecido, autoridadnan a informa.

Mayoria di victima, entre nan tambe tin mucha, a perde nan bida despues cu nan casnan a wordo destrui pa avalancha di lodo, despues di varios dia di awacero fuerte den varios provincia den centro di Filipinas, segun Ricardo Jalad, director ehecutivo di agencia nacional di maneho di desastre.

"Si nos no recupera personanan desapareci of nan a fayece, e cifra di morto por aumenta na 105, algo cu nos ta spera cu no sosode", el a enfatiza.

E depresion tropical, cu a perde forza y a bira un sistema di poco presion prome cu esaki a bandona Filipinas diadomingo, a trece awacero fuerte cy a causa avalancha di lodo y inundacionnan den regionnan di Bicol y Visayas Oriental.

Autoridadnan a indica cu e tres provincia ta bao "estado di calamidad" pa asina duna nan acceso na fondonan di emergencia.

Bicol, cu un poblacion di 5,8 miyon di persona, tabata e region mas afecta, cu 68 fayecido. E dañonan na agricultura di Bicol, cu ta produci aroz y maishi, a wordo estima den 342 miyon di peso (6,5 miyon di dolar).

Cada aña, Filipinas ta wordo azota pa alrededor di 20 ciclon tropical, cu ta causa un destruccion di cosecha y infraestructuranan, cu ta afecta bida humano y un di e economianan di crecemento mas rapido di Asia.

Noticia Internacional

Argentina: Polis a detene 5 homber pa violacion di mucha muher di 14 aña den Aña Nobo



BUENOS AIRES: Cinco hoben a wordo deteni pa supuesto violacion di un mucha muher di 14 aña den un camping situa na Miramar, ciudad di provincia di Buenos Aires, Argentina, y diaranzon a presenta declaracion na Fiscal, fiscal encarga cu e caso, Florencia Salas a informa.

E cinco detenido, di entre 21 y 23 aña di edad, a wordo acusa di delito di "abuso sexual grave" pa hechonan cu a tuma lugar den Aña Nobo, durante horanan di 1 di Januari, mientras cu hobennan a celebra entrada di Aña Nobo.

Corant Argentino, La Nacion a confirma di parti di fuentenan policial cu detenidonan ta Lucas Pitman y Roberto Costa, di 21 aña, y Emanuel Diaz, Tomas Jaime y Juan Cruz Villalba, di 23.

E fiscal a confirma cu e victima ta "un menor di 14 aña" y cu ta wardando pa papia cu un psicologo prome cu e por duna su declaracion.

E victima y su famia tabata kedando den un area di bungalows di e camping. Preocupa pasobra nan a perde contacto cu e mucha muher, e mayornan a sali bay busk'e y a hay'e bao di influencia di alcohol y ainda bao control di su violadornan.

E tata, hunto cu otro personanan, a detene e hobennan te ora polis a yega.

Rusia: Por lo menos 21 morto den derumbe di edificio



MOSCU: Equiponan di rescate a recupera mas cadavernan entre escombronan di un edificio di apartamento parcialmente derumba den ciudad Ruso di Magnitogorsk, aumentando e cifra di victimanan mortal na 21 persona.

Entre curpanan haya tabata di un mucha muher di 3 aña, segun agencia di noticia Ruso, cu a cita Ministerio di Maneho di Emergencianan.

Un baby di 11 luna a wordo rescata cu bida entre escombronan riba diamars, casi 36 hora despues di e derumbe, su condicion a sigui grave pero stabil den un hospital infantil di Moscu. El a wordo traslada den un avion di Ministerio di Salud pa e capital.

E baby, un mucha homber, a sufri heridanan superficial riba su cabez pero no tin dañonan cerebral aparente, Minister di Salud, Veronika Skvortsov a informa.

Mas di 20 persona cu ta biba den e edificio ainda ta desapareci, entre nan cinco mucha, autoridadnan a indica.

E expectativanan di haya nan cu bida entre escombronan a cay despues di dos anochi cu temperatura cu a cay ma -20 grado (-4 grado Fahrenheit).

E desastre, cu a tuma lugar dialuna madruga, a sucede despues di un explosion cu autoridadnan a bisa cu probablemente a wordo causa pa un leak di gas.

Lider di Noord Korea ta cla pa reuni cu Trump, pero a adverti cu nan por tuma "un caminda nobo"

SEOUL: Lider di Noord Korea, Kim Jong Un, a manifesta su disposicion pa reuni cu presidente di Merca, Donald Trump, pa logra su obhetivo comun di desnucleariza Peninsula Koreano, pero a adverti cu nan por tuma un caminda alternativo si sancion y presion contra su pais sigui tuma lugar.

Den su discurso di Aña Nobo, Kim a declara cu desnuclearizacion ta su "firme boluntad". El a sugeri pa prome biaha cu Noord Korea ya no lo produci armanan nuclear y a urgi Washington pa tuma un accion corespondiente pa acelera e proceso diplomatico.

Noord Korea por "haya su mes obliga pa explora un caminda nobo" pa defende su soberania si Merca "ta trata di impone algo unilateralmente y permanece inamovible den nan sancion y presionnan", Kim a bisa den discurso televisa riba nivel nacional.



E comentarionan tabata rebiba dudanan si Pyongyang ta dispuesto pa bandona programa di armanan nuclear cu nan ta considera esencial pa nan seguridad. Na Juni, Kim y Trump a priminti traha pa desnuclearizacion y un paz "duradero y stabil", pero poco progreso a tuma lugar.

No tabatin un reaccion inmediato di parti di Departamento di Estado di Merca, pero oficina presidencial di Zuid Korea a acoge cu satisfaccion e discurso di Kim y a señala cu nan ta apoya "firme boluntad" di lider Noord Koreano di promove relacionnan cu Seoul y Washington.

Kim a agrega cu "awo cu Noord Korea y Zuid Korea a dicidi di tuma caminda di paz y prosperidad, nos ta exigi pa nan no permiti ehercicionan militar cu forzanan externo y pa nan para completamente e despliegue di equiponan di guera como activonan estrategico extranhero", Kim a bisa.

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a organisa un feria artesanal















ORANJESTAD(AAN)--Un feria artesanal a wordo incorpora den e programa pa dianan di fiesta di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino cu e meta di ofrece huespednan un actividad navideño cu ta concentra den apoya nos artistanan local.

Durante e ultimo añanan, Ministerio di Cultura tabata cualifica e artistanan y artesanonan local, premiando esunnan cu tabata cumpli cu e criterianan mas estricto cu un seyo di excelencia, demostrando cu di berdad nan ta artesanonan autentico local.

Hopi di e artesanonan a bini Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino pa expone y promove nan esfuersonan artistico, entre esnan presente tabatin e artista di ceramica Trudy Lampe, mixed media specialist Diana Hopman, Cunucu Mondi Fierno cu un linea di biña artesanal y likeur traha di fruta organico cosecha na Aruba, William Jansen y Nanda Braemer a show nan lampinan traha di driftwood, fotografo Carmen Mesar cu frames 3D, Amanda cu su Kombucha traha na cas, y pintor Johnson Altagracia.

E atardi ameno rond di e pool a wordo bon atendi y ricibi cu entusiasmo pa tur cu a asisti.

Segun director Juendel Sprok

FADA cu campaña Amigo Didi mas intensivo pa 2019



ORANJESTAD (AAN) – Sr. Juendel Sprok Director di Fundacion Anti Droga Aruba (FADA), a comenta den un entrevista cu nos redaccion, cu nan ta cla pa start sali cu campañanan pa 2019, unda lo bay bin basta fuerte cu “Nos amigo Didi”.

“Nos sa cu pa nos cultura e ta algo cu lo tuma tempo pero nos ta trahando duro pa logra cu e hendenan bira mas conciente ora nan consumi alcohol no bay tras di stuur. Den temporada di carnaval e campaña aki ta bay ta mas intensivo hunto cu Cuerpo Policial, Departamento salud cu ta e partner strategico y Ministerio di Salubridad. Esaki lo haci cu e parti di amigo Didi lo bay wordo mas mira durante carnaval. Nos ta ripara cu den e ultimo temponan aki nos hobennan ta consumi e pildora XTC y/of molly, ya cu e nomber a cambia constantemente, manera ora bo bay scol bo ta compronde esaki. E droganan mas peligroso cu nos sa di dje y bo papia cu cualkier adicto nan ta bisabo cu ta e alcohol y marihuana cu ta wordo uza hunto y esaki ta haci su efectonan”, sr. Sprok a señala.

Sr. Juendel Sprok a splica cu e retonan pa 2019 lo bay ta grandi awor cu a haya mas fondo y lo bay conoce mas trahado preventivo, y lo bay ta mas cerca di hobennan pa controla nan mes pa no drenta depresion pa bay uza droga.

Personal di Toys '4' Us a despedi di aña bieu











ORANJESTAD (AAN): Fotografo di DIARIO tabata presente Dialuna dilanti Toys '4' Us den Wilhelminastraat, ora cu e personal a tuma despedida di 2018.

Esaki a wordo haci cu un brindis, como tambe tira e tradicional Pagara pa core cu fuku.

Aki por mira mas di e ambiente.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet, blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs,
Cel 563 1116 / 699 9799

CLASIFICADO

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

MENU SPECIAL
Diahuebs 3 Jan.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Spareribs stoba, mix wraps, chicken platter y sopi carni

TRANSPORTE
Para transporte o carga Mueble, nevera, cama o carga general. Cell 569 1700

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TA FURA
Elma Matras & Fabriek
matras, box, busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, comedor. Tel: 592-3344, Rondweg 125

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

FOR RENT
Alto Vista, 1 bedroom, very well located, semi furnished, Afl.1200,- Cable, wifi, garbage collection included. Water & electricity excluded. To call for an app. ph # 745-9765 or 592-3828 (after 2pm).

MERCADO REPARACION Y SERVICO
NOS TA DRECHA
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any Time!
5696224

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 745-7084.

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

TA HUUR
1 Apartment di 2 camber ca Cumana Afl.1.100,- pa luna. Awa y coriente ta apart. Pa informacion yama: 594-0583.

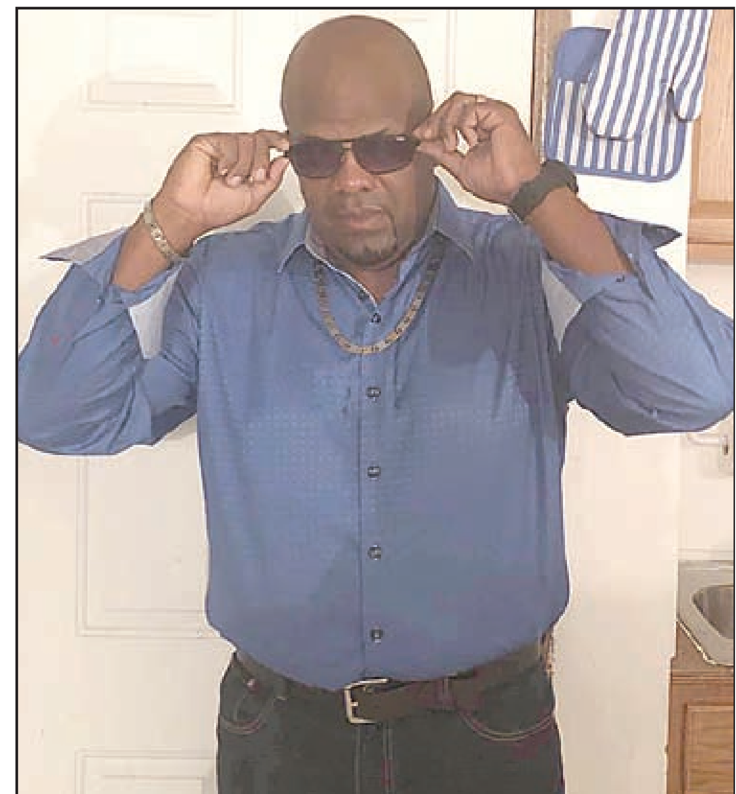
TA BUSCA
Security guard masculino full timer, edad entre 25 - 45 aña. Mester tin mavo diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 8.00-16.00 pa un cita. Tel 588 3677

NOS TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window.
Tel: 566-4366

TA FURA STOEL
561-2941

St. Maarten:

Ex-Polis Jermaine Arrindell haya morto



PHILIPSBURG: Tabata Diaranzon mainta, esta dia 2 di Januari, cu Polis di St. Maarten a ser manda na cas di ex-agente policial Jermain Arrindell, como cu e no ta dunando señal di bida.

Na e lugar, a dicidi pa manda busca docter pa check. Docter a yega y a constata su morto, y esaki ta debi na causa natural.

Tog Polis a check full e cas y e area, y no a haya nada sospechoso pa e asunto aki. Pues Fiscal no a haya necesario pa confisca e curpa, y el a wordo duna liber mesora pa famia por prepara su entiero.

Enfermera Certifica
legal cu recomendacion ta busca trabou pa cuida hende grandi pa cuminsa di biaha, number di contact 593-5917

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

TA HUUR
Un apartment na Madiki Kavel 81, muebla. Pa mas informacion yama 740-3116 / 744-7071

Te Huur
Per 15 January 2019 trailer/appart te Tanki Leendert. Woonkamer, slaapkamer, badkamer eigeningang. Gemeubileerd, inclusief electriciteit, airco en water. Goed voor 1 persoon Fls.900,- Bel 562-4553

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
CEL: 594-5115
749-4253

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

CAS NA BENTA
Fixer upper, tereno erfpacht 600 m2 cas 2 camber, 1 baño na Tanki Flip. Bon location pa algo comercial. Jama 699 8301 prijs Awg 180 mil

Ta Huur
Apt na Camay - Noord. Sala, comedor, cushina, camber cu baño. Gas, awa, wifi, cable y chica poz inclui. 592-0494

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Diasabra 5 di December 2018 tin Santa misa na Alto Vista



ORANJETSAD (AAN): Tur prome diasabra di luna ta un bon costumber pa 31 aña caba tin Santa Misa na Alto Vista pa 7 or di mainta. Legioen di Maria ta invita tur hende pa asisti na e bunita ora cu salida di solo.

Kico ta mas bunita cu habri Aña 2019 cu Santa Eucaristia canto di lama. Aire fresco y zonida di lama ta un bon ocacion pa desfruta di nos Medio Ambiente. 6.30 di mainta prome cu Santa Misa ta cuminsa cu e Santo Rosario na honor di Mama Maria di Alto Bista.

Ban tur resa pa famianan di Aruba di otro islanan y henter mundo. Pas den tur hogar unda tin hobennan. Hopi enfermonan na cas, den hospital y esnan den exterior. Pa nos grandinan den casnan di cuido. Esnan cu a perde nan libertad pa un temporario. Cu poder di Dios nos ta sigui cu e bon costumber, di acerca nos Mama Maria pa gradici tur loke cu nos a ricibi e aña cu a pasa.

Cu Dios ilumina nos mente di nos mandatarionan pa nan guia e pais Aruba, tambe otro islanan. Dios conoce nos necesidad pa e 2019, duna tur hende sabiduria y manda Bendicion pa nos conoce Su Amor y Su Grandesa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor..y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por steuns di loke Señor ta haci"

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia fayecimento di nos estimado esposo, tata y welo:



Sr. Symon Sebaldo Winterdaal
Miho conoci como "Say"
***flight of arrival: 19-08-1953**
†flight of departure: 21-12-2018

Na nomber di su:
Estimado esposa: Sra. Viuda Ilvia Winterdaal – Croes
Yiunan: Silvienne Winterdaal
Selkys Winterdaal
Manera yiu: Shareska Arends
Dos pret'i wowonan: Geniviënne Regales y Ian Dania
Rumannan: Dominico (Donny) y Olga Winterdaal
Ludwina Winterdaal
Gladys Winterdaal
Calvin Winterdaal
Melva y Martino Tromp
†Rufo y Elena Winterdaal
Lilian (Lila) Winterdaal
Varida y Johnny Ras
Sobrino(a)nan: Edmond y Sue-Ellen Tromp
Zerlina Tromp
Milton Tromp
Melissa Ras y Ru Koolman
Sharissa Ras y Lidrick Solognier
Keyla Winterdaal y Jurgen Angela
Sobre sobrino(a)nan: Tibisay y Eden Tromp
Ziënne Tromp
Khaelany Koolman
Keivy-ann Angela
Iha: Milton Tromp
Omo: Rufo y Ninita Thiel y famia
Tanta: Emerita y Lucas Tromp y famia
Swa y cuñanan: Roly y Rosly Werleman
Edwin y Chinda Croes
Hubert y Mariana Croes

Tur su primo y primanan, ex coleganan di Aruba Airport Authority N.V., bisiñanan, amigo y amiganan (mucho hopi pa menciona), conocirnan, staff y personal di Cas Marizul,
Famia: Winterdaal, Croes, Tromp, Ras, Arends, Thiel, Werleman, Giel, Regales, Faneyte, Dania, Angela, Koolman, Solognier, Bronswinkel, Westerburger, Brete, Almary, Rogowski y demas famia na Aruba, Curacao y Hulanda.

Ta invita pa acto di despedida y respons cual lo tuma lugar diabierna 4 januari 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo tin cremacion den seno familiar. Lo tin un box disponibel pa Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan.

Oportunidad di condolencia lo tuma lugar diahuebs 3 januari 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Y laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos pilar di famia:



Anna Maria Kock-Krozendijk
***12-11-1932 - †26-12-2018**
Vuida di Melecio (Bubu) Kock

Na nomber di su:
Yiunan: Roslin y Quito Maduro
Margriet y Toy Balentin
Franklin (Niek/Nick) y Gabiria Kock-Dijkhoff
Milly y Ewoud Jonker
Raymond (Monty) y Roelien Hofman
Evelyn y Jose Suarez Menendez
Yiu di crianza: Elia Kock y Ruben
Nieto(a)nan: Luigi y Farrah, Amanda y Alan, Letizia y Yonina, Dañela, Kenny y Rigella, Rainier, Darryl, Dyantha y Endry, Midja y Kaj, Jamyl, Zytha y Adam, Alizé, Isis y Fedde
Bisanieta: Imani (su pret'i wowo)
Rumannan: †Cleotilda Krozendijk y yiunan
†Juan Krozendijk, Alicia y yiunan
Ninita Krozendijk
†Cornelia, Freddy y yiunan
Swa y cuñanan: †Luis, †Francisco, †Jose, Chichi, Beto, Kimo, Ina, Crismo, Juan y famianan
Su ayudante cu a cuid'e y a stim'e hopi: Gayle (Angie) Ardenne

Sobrino y sobrinanan stima, primo y primanan, amigo y amigonan cerca, bisiña y ihanan

Demas famia: Krozendijk, Kock, Maduro, Balentin, Dijkhoff, Jonker, Hofman, Suarez Menendez, van Hulsen, Croes, Koolman, Bikker, Farro, Coutinho, Sint Jago, Oduber, Brito, Stoop, Meis, Ter Punt, De Cuba

Disculpa nos cu den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia of persona.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 2 di januari 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 3 di januari 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion despues saliendo pa Santana Pastoor de Vries na Sta. Cruz.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa un bon causa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

4000 kilo droga confisca na Rotterdam

ORANJESTAD (AAN): Fin di siman autoridad na Hulanda a descubri, durante control pisa, 10 cargacion den haf di Rotterdam. En total, segun e informe, mas o menos 4000 kilo di Cocaina a keda confisca, segun despacho di fiscal Rotterdam.

Informe ta sigui menciona cu meymey di December e prome di e 10 capturanan a tuma lugar y e cantidad ta varia di algun kilo te cu 2.5 tonelada.

A menciona entre otro e paisnan di unda e Cargamento di Droga ta bini , cu ta Republica Dominicina, Brasil, Surnam y Ecuador.

Durante listramento tambe Douana lo a bin descubri mas droga pero den construccion di e containernan y ademas tabatin droga scondi den fruta tropical.

Tin diferente sospechoso deteni cu tin di haber cu cierto cargamento descubri.

E caso ta grandi y investigacion ta continua y no ta exclui lo por tin mas detencion pa tuma lugar.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Tin hopi hende ku ta bisa:
"Ken lo trece pa nos algu di bon?
Señor; mira nos ku bon wowo!
E alegria ku bo a duna mi ta mas grandi ku hamas nan lo tin,
Ku tur nan maishi y biña.
Ki ora ku mi bai drumi mi ta pega soño na pas; pasobra,Señor,
Abo so ta laga mi biba trankil.

Ku inmenso dolor pero conforme ku boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima.



Rowley Derrick Hernandez
Mihor conoci como "Row" "Chaly""Molin" "Amigo" "Juancho" "Zowiezo"
*** 06-09-1980 † 28-12-2018**
"Ay Papa, Hoy se Bebe y mañana tambien"

Na nomber di su Mayornan:
Rony y Marietsa Hernandez-Krosendijk
Yuinan: Roanne y Siyanda Hernandez
Rumannan: Delwyn Hernandez y Fanya Lesire
Papito y Richella Hernandez-Dorothal
Sobrina y Sobrinonan: Devion & Devyn Hernandez
Rivienny, Riviella, Rivienna Hernandez
Mama di su yuinan: Anchi Tromp y Soraima Werleman
Tanta y Omo nan: †Olga,†Bertrando (Tani) Croes
Vda. Edwina Tromp - Krosendijk y yuinan
Sixto, Silvia Krosendijk-Koolman y yuinan
Reina, Alex Geerman-Krosendijk y yuinan
Ramiro,Rosa Krosendijk-Maduro y yuinan
†Lourdes, Nicolaas Vrolijk y yuinan
Vivian, Juancho Jacobs-Krosendijk y yuinan
Miriam, Martin Croes-Krosendijk y yuinan
Mena,Minguel Tromp y yuinan
Rulia Hernandez y yuinan
Juan Rafael (Boei),Rosalba Hernandez y yuinan
Vdo. Regulio Hernandez y yuinan
Ramiro,Eva Hernandez y yuinan
Vdo. Ronald Hernandez y yuinan
†Edwin, Vda. Aurelia Hernandez y yuinan
Grace Hernandez y yuinan
Lourdes Hernandez y yuinan
Jani Hernandez
Swinda, Gerald Naar - Hernandez y yui
Ihanan: Kinziah Rodriguez, Rivienny Hernandez,
Devion Hernandez, Jáhion Loaiza
Padrino: Luciano Krosendijk
Madrina: †Olga Croes-Krosendijk

Compañeronan di Bikers: Seroe Biento Boyz, Camacuri Harley Davidson Club y One Family Bikers Curacao y demas Bikers Club di Aruba, Bonaire y Curacao.
Coleganan di trabou: Meta Corporation N.V., specialmente su coleganan di ATCO Aruba N.V.
Ex - coleganan di AMC Unicon

Ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero lo tuma lugar diabierna 4 januari 2019 pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Restonan mortal lo ta reposa for di 2or atardi den Misa.

Adres pa condolencia: Seroe Biento # 8-b,
Diahuebs 3 Januari 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta lamenta después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



With deep sorrow we announce the passing away of our ex colleague



Mr. Jonathan Alejandro Vizhco Sinchi
June 21, 1988 – December 31, 2018

"Our deepest sympathy goes out to the family and friends of the deceased. May God give you the comfort and peace that is needed in this difficult moment and may the soul of your loved one rest in peace"



Prinses Amalia Basisschool

ta participa fayecimento di
Sra. Anna Maria Kock-Krozendijk
Suegra di nos cabesante juffrouw Roelien

Acto di entiero lo tuma lugar
diahuebs 3 di januari, 2019,
di 9or pa 11or
na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

Team y alumnonan di Prinses Amalia Basisschool kier a manda palabranan di profundo condolencia na Juffrouw Roelien, su esposo Monty, yiunan Zytha, Adam y Alize, y demas famia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos difunto stima:



Willemfridus Casimirus Martinus
Mihor conoci como " Bubui" of "Willem"
***12-10-1938 - †29-12-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Otro morto a cay na Sint Maarten di tiroteo fin di aña

ORANJESTAD (AAN)--- Tabata dialuna 31 December 2018 den marduga a tuma lugar un caso serio di hincamento na Sint Maarten y ta menciona tambe tiramento . Tabata tin tiroteo cu a tuma lugar riba e area pa staciona vehiculo di e stablecimento "El Capitan" situa na "Sucker Garden" . Dos persona a keda herida den e tiroteo y a wordo transporta cu urgencia pa hospital. Algun ora despues un di e victimanan a fayece a consecuencia di e herida ricibi.
E otro victima tin herida di bala na man y pia y te asina leu, segun informe, su condicon ta stabiel .
E sospechoso di e tiroteo tabata core den un SUV color preto, segun e version ricibi.
Mientras tanto patruyanan di polis lo a presenta na e sitio y a mira e SUV. Nan no a vacila y a bay tras di e vehiculo color preto asina cu esaki a cuminza move y a sigui un persecucion .
Durante cu patruya tabata tras di e SUV na dado mento e auto a bolter. E polisnan a wordo transporta mesora pa Hospital na unda nan a wordo trata. No tabata tin mas dato's relaciona cu nan condiccion. Mientras tanto un otro vehiculo policial tambe a sufri daño relaciona cu e persecucion.

Homber busca pa asesinato y soborno na Corsow deteni na Hulanda

ORANJESTAD (AAN): --- Crime Site di Hulanda a revela cu un yiu di Corsou a keda deteni y e ta wordo sospecha di asesinato. E sospechoso di 32 aña a wordo deteni pa polis riba N11 na Leiden.
Segun e version e yiu di Corsou aki ta wordo busca pa dos aña caba y e ta wordo sospecha di "Asesinato" y "Soborno" .
Ta asina cu e sospechoso tabata sinta riba un BMW.-5 y el a wordo reconoci pa un agente policial bisti na civil. Seguidamante e BMW, na altura di Zoeterwoude, a wordo cera cu e consecuencia cu e sospechoso no a haya oportunidad pa sigui huy pa husticia.
E BMW a wordo confisca y e sospechoso entrega na autoridad Curasoleño cu ta buscando e detenido relaciona cu asesinato.

Comentario:

Tanten cu comportacion di hende no cambia semper lo tin incidentenan cu lamenta!

Pa Mercedes Monge

Den e transcurso di Diaranzon, nos prome dia di trabao, precisamente pa presenta nos prome edicion di aña 2019, algun ciudadano preocupa a tuma contacto cu nos redaccion, mirando cu tin incidentenan a sosode e ultimo dianan festivo aki, cu a pone polis, ambulance y brandweer nan man yen di trabao.

Prome cu cambio di aña y un bez cu a drenta aña nobo, por a wak riba caminda patruyanan di polis na full speed y cu luz cendi, y hopi ta esnan cu a haci señal di Cruz y bisa "Dios spaar nos, algo a pasa!"

Si. Asina mes! Accidentenan di auto, un par mas serio cu otro pero danki Dios no a priva ningun persona di su bida; hende bao influencia di alcohol ta core cu velocidad auto cu su consecuencia; envolvimento di bromer tambe den accidente y boroto riba caminda, casonan di maltrato, kimamento di mondi door di pagara y otro tipo di vuurwerk, un hoben cu clapchi peligroso a rementa den su man causando daño, y e caso tristo di un hoben haya morto na haltura di Eagle. Esaki fuera di e casonan despues di dia 27 di December prome cu aña a cera, por ehemplo di e mucha chikito cu a perde dos dede, tambe door di clapchi, y accidente cu resultado fatal unda un hoben a perde su bida den area di Alhambra.

Tin cosnan cu bon por bisa cu destino a hunga un mal wega cu hende, pero tin incidentenan cu simplemente ta cuestion di comportacion di e ser humano, y cu tanten cu esaki no mehora, lo no tin cambio.

Na mi opinion hopi personal, no tin di haber cu cual minister ta haci mas y cual menos pa orden publico. Orden publico ta depende hopi di cada persona mes como ciudadano y ki tipo di cultura nan ta trece cune, for di nan propio seno familiar.

Si un hende no ta wordo lanta cu pensamento civico, si no a haya e ehemplo aki den su cas mes foi chikito, y nunca a wordo reprende pa accionnan anti civico y contra ley, nunca mas e lo siña y esey ta e problema.

Pa nos comunidad apenas e temporada festivo ta den bin, ya caba diasabra tin fakkel op tocht y di eynan e actividadnan di carnaval 65 ta cuminza pa culmina cu e paradanan, despues Siman Santo y campamento ta sigui, y aunke un poco hende ta cumpli promesa di no bebe 40 dia, toch no ta tur y no por spera cu no tin hende burachi ta core auto, ni cu lo no tin maltrato fisico riba caya of abuso domestico, etc. Pa elimina tur esaki, manera mayoria di nos ta anhela, lo mester kibra tur e mentalidadnan robes cu tin y nos sa cu esey no ta posible ni na Aruba ni na otro paisnan rond mundo. Asina mes, Dios yuda nos pueblo pa reflexiona mas y concientiza nan mes y saca algo bon di tur e experencianan desagradable aki, cu si tin algun ciudadano basta preocupa.



Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T.:(297) 584 8888
E.:info@theolivetree-fh.com

Lo E seca tur lagrima for di nan wowo, y morto lo no existi mas,
Lo no tin nada di rouw, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a pasa bay.
Revelacion 21:4.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Marlene Kock



Cariñosamente jama 'Chichi'
*24 juni 1972 †29 december 2018

Mayornan: † Sixta Kock
† Theodulio Kirindongo
Manera yiu: Carolina Spanner
Rumanan: Theo (Bubu) Kock y Miriam de Cuba y yiunan
Manuela y Edsel Vos y yiunan
Simon (Tony) Kock y yiunan
Juan (Buchi) y Jenny Kock y yiunan
Magriet y Pablo Geerman y yiunan
Maiky Kock Edwin (Eddy) Kock y yiunan
Marlientje Laker-Espacia y esposo y yiunan
Flor Maria Rombley
Iha: Yaiska Vos

Tur su sobrino y sobrinanan stima, tanta y omonan, primo y primanan, demas famia: Kock, Kirindongo, Maduro, De Cuba, Geerman, Vos, Richardson, Cuevas, Almonte, Spanner, Doran, Van der Biezen, Frans, Ras, Mariana, Croes, Felida, Wawoe, Saragoza, Laker, Rombley, Espacia, Pichardo, Kelly, Solognier, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan.

Acto di despedida lo tuma lugar Diahuebs 3 di Januari 2019. Nos defunto stima lo ta reposa na The Olive Tree Funeral Home, San Nicolas di 9:00 am pa 11:00 am. Entre 10:30 am – 11:00 am lo tin un ceremonia di despedida. Despues di esaki Marlene lo wordo crema den seno familiar. *Marlene su deseo ta pa tur hende bin bisti den colornan alegre.* En bes di flor of krans, Marlene su deseo ta un donacion pa Edmund Harms Foundation of Koningin Wilhelmina Fonds. Lo tin un box disponibel pa esaki.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un familiar of amistad. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pasobra e ora a jega den cual tur esnan cu ta den graf memorial lo tende su voz y nan lo sali, esnan cu haci bon pa un resureccion di bida....." Juan 5: 28-29

Nos ta anuncia cu a fayece:



Eufemia Arends–di Vecchia

mihor conoci como "Fema"
(Viuda di Guillermo Arends)
22 di mei 1935 – 28 di december 2018

Na nomber di su yuinan:
Guillermito y *Sandra Arends-Kelly y famia
Roland y Patricia Arends-Gil Yepez
Mariëtta y Narciso Croes-Arends y famia
Esther y Emilio Thiel-Arends y famia
Edgar y Nancy Arends-Calatayud y famia

Nieto y nietanan:
Jeremy y Jerrilyn Arends
Bryant, Mary-Liënn y Dary-Liënn Croes
Emile, Daryll, Ken y Ritchie Thiel
Elizabeth y Alexander Arends

Rumannan:
Eugenio (Jimmy) di Vecchia y famia
*Antonio (Tony) di Vecchia y famia
Canisio di Vecchia, esposa y famia
Ina Weller-Di Vecchia, esposo y famia
Ika Martijn-Di Vecchia y famia

Bisanietonan y bisanieta:
Davey Thiel
Alexander Arends
Isabella Arends

Sobrino y sobrinanan
Primo y primanan
Bisiñanan
Di tur su rumannan Testigo di Jehova
Famia na U.S.A., Hulanda, Italia y Cuba

Demas famianan:
Arends, di Vecchia, Thiel, Croes, Kelly, Calatayud, Gil Jepez, Dijkhoff, Tromp, Martijn, Weller, Timmermans, Koolman, Fabian, Maduro, Oduber, Ruiz y Figaroa

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 4 di januari 2019 di 2:00 pa 4:00 p.m. na Royal Funeral Home, e restonan mortal lo ta reposa na Royal Funeral Home for di 2:00 p.m y lo sali pa 4:00 p.m. pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: **Royal Funeral Home, Cumana 44, diahuebs 3 januari 2019 for di 7:00 pa 9:00 p.m.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Directie Arbeid en Onderzoek

ta participa fayecemento di :

Sra Anna Maria Kock-Krozendijk
Mihor conoci como "Robby"

Na bida mama di nos director, sr. Franklin Kock.

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na henter su famia, amigo y conocirnan y cu Dios duna nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Anna Maria sosega na paz.



Aruba Lions Club

Ta participa fayecimiento di:

Sra. Marlene Kock
" Chichi "

Ruman di nos miembro sr.Theo Kock.

Palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido.

Cu sra.Marlene "Chichi" Kock sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Corsow: Aña Nobo a habri cu tiro y panico den Nightclub

ORANJESTAD (AAN): Aña Nobo a cuminza cu un fiesta cu no a caba bon na un Nightclub na isla di Curacao.

E popular Club Vanilla a ofrece un fiesta di Aña Nobo cu a start pa 1:00 am, y sigui te ora solo sali. Y damanan tabata drenta gratis, y cabayeronan mester a paga solamente 10 Florin.

Pero durante e fiesta aki aparentemente na dado momento pa un motibo otro pafo di e club a surgi problema y hasta a scucha tiro.

Consecuentemente e disparo(nan) aki a pone hendenan bay den panico, tanto pafo como paden di e Club.

Tin persona den e club a plama informe di tiramento cu a crea panico mencionando "Schietpartij!!! Schietpartij!!! Iedereen rennen". Esey a causa mas panico, pasobra hendenan a haya nan ta busca forma pa dek curpa pa reduci chens cu bala ta dal nan.

Debi cu pistolero pafor di e club ta los tiro. Ta tin tocado di banda a busca refugio lagando esnan riba pista pa nan cuenta si sa kico ta tumando lugar, y ta a base di grito bailadornan tambe a dicidi busca manera ta baha na awa y sconde curpa.

Mientras tanto autoridad a presenta y a logra pone man riba esun cu a causa consternacion. Ta papia cu un Rapper ta esun cu a los tiro cu arma. Y e fiesta mes segun ta entendi, a worde para



Departamento di Labor y Investigacion

Orario pa atende publico diahuebs 3 di januari 2019

Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente cu e orario pa atende publico riba **diahuebs 3 di januari 2019** lo ta entrante **10:30 di mainta** pa motibo di luto.

Despues di merdia lo atende publico según orario normal.

Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualquier inconvenencia.

Oracion pa awe:

Señor, proteha mi contra malisia y engaño di e etentado. Duna mi un pensamento limpi pa mi persevera den e lucha pa yuda Bo pone hunto pa gloria di Tata.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Tristo pero cu gran admiracion pa cu e lucha cu e la bringa te na fin, pa por a sigi comparti su bida cu nos. Nos ta anuncia fayecimiento di:



Jose Fernando Sánchez Velez

Yuinan:
Kristopher Sanchez
Andrea Sanchez
Valentina Sanchez
Jose Andres Sanchez
Nicolas Sanchez

Esposa:
Jennifer Sanchez

E ceremonia di despedida lo tuma lugar na misa **Sta.Anna na Noord, Diabierna 4 di Januari 2019 pa 9'or di mainta. Orario pa condolencia: 9:00a.m. pa 10:00a.m. na misa**

Te extrañaremos muchísimo papá

Al menos siete morto violento na Caracas den prome 12 ora di 2019

ORANJESTAD(AAN)—Pa 12 or merdia Aña nobo, na Caracas so tabata tin caba al menos 7 morto violento di cualnan 5 tabata di impacto di bala y 2 causa pa arma blanco.

Segun informacion di e periodista Roman Camacho, riba su cuenta di red social Twitter, e 7 victimanan a wordo mata den Area Metropolitano , destaando morto di 2 muher pa medio di arma blanco den parti halto di Lo Vega den sector Los Cangilones.

Dos otro a wordo mata cu arma di candela, den bario El Guarataro. Tur dos homber a wordo hiba diferente centro medico, sin embargo nan a yega sin signo vital.

Un di e victimanan a muri den bario San Andres di El Valle, otro den caya di Pinto Salinas y e ultimo den callejon El Peñon sector El Estanque, Coche. E foto ta mustra morgue di Bello Monte.

THE CINEMA

RENAISSANCE MARKETPLACE

VALID
JANUARY 3 TO 9

Please visit us online for previews and our schedule.

LATEST RELEASES







MARY POPPINS	NEW	PG	SP SUB
ESCAPE ROOM	NEW	PG 13	
BON BINI HOLLAND 2	JAN 8		
THE MULE		R	
ON THE BASIS OF SEX		PG 13	
BUMBLEBEE		PG 13	SP SUB
SECOND ACT		PG 13	
SPIDER MAN: INTO THE SPIDER VERSE		PG	SP SUB
AQUAMAN		PG 13	SP SUB

LET'S GO LATIN!

Todos los jueves a las 8:00 p.m.
una película en idioma español
(No subtitulada)
a precio de miércoles

Visit us at thecinemas.aw or on Facebook, keyword: The Cinema

Afl. 8,50 movies, every Wednesday at The Cinema

Super Do It Center y Do It Center a sera aña cu un tremendo celebracion pa su empleadonan







ORANJESTAD (AAN): Ya pa varios aña caba Super Do it Center y Do it Center ta sera aña cu un celebracion chikito pa su empleadonan.

E aña aki a dicidi di haci e celebracion mas grandi pa sera e aña cu sigur tabata uno exitoso. No obstante cu e ta un celebracion pa empleado, famia y amigo tambe a bini hunto pa asina dispidi di 2018. Nos por a mira cara contento recordando con e aña a bay y cu miras positivo pa aña 2019.

Animacion musical a keda den man di e banda D'Licious, cu a pone un tremendo ambiente. Tur hende a gosa te na ultimo bailando riba e ritmo dushi nos banda local.

Por ultimo staf y personal di Super Do it Center y Do it Center kier a desea pueblo di Aruba un bon drenta di 2019. Cu paz, amor y prosperidad reina den cada hogar y cu Dios bendiciona nos dushi pais Aruba

Edjean Semeleer y Sharella Lopez, respectivamente Rey y Reina di Dande





























ORANJESTAD, Aruba – 31 di December 2018: Digicel ta sumamente satisfecho cu e Festivalnan di Dande 2018. Representante di Digicel, Sr. Lincoln Gomez a expresa su satisfaccion grandi cu e Festivalnan di Dande 2018. Digicel ta contento di por a sponsor e gran eventonan cultural aki y ta sigura pueblo di Aruba cu Digicel ta dispuesto pa sigui carga y duna sosten na e Festival di Dande.

E cantidad y calidad di participantenan den e festival di hobennan y adultonan ta duna Digicel hopi animo pa sigui carga e evento cultural aki. Palabranan di gratitud ta bay na Sr. Harry Croes, su yui Jessica como tambe na Ray-Anne Hernandez y tur fundacion y hendenan cu a organisa y ehecuta e dos dianan yena di Dande, cultura y folklore den Centro di Bario Tanki Leendert y na Plaza Betico Croes. Palabranan di danki tambe ta bay na e publico cu a scoge pa bin sostene y apoya tur e participantenan den un evento folklorico. Tambe, di parti di Digicel, ta gradici e otro sponsornan y ta spera di por conta cu mas sosten den futuro.

Digicel ta orguyoso di tur participante y finalistanan. Tur participante a duna un bunita presentacion. Na ambos evento nos por a mira participantenan wordo corona cu a presenta un dande pa prome biaha. Esaki ta mustra cu dedicacion, un tiki curashi y hopi alegria, tur hende por logra cualkier reto nobo. E 2 ganadornan di e Festival di Dande a duna un presentacion excepcional. Nos Rey di Dande 2018, Edjean Semeleer a mustra cu un tiki creatividad y e talento musical di e tipico e por pone sauce den e sonido manteniendo e integridad di e structura di e dande. Su corona ta un simbolo cu tradicion no ta significa stagnacion. Nos Reina di Dande 2018, Sharella Lopez a convence e huradonan y e publico presente cu un presentacion dinamico yena di forza y fe den su mes y e palabranan cu ela canta. Masha Pabien! Tambe ta gradici Minister di cultura Sra. Xiomara Ruiz, kende a keda te na final pa coronacion di e Rey y Reina di Dande 2018.

Resultado Festival di Dande 2018

Tipico
3er lugar: Tipico Ayo -- Flor di Calbas
2o lugar: Alma Folklorico -- Shon Ka
Ganador: Kadushi Largo -- Caminito Verde

Propio Composicion
3er lugar: Veloushka Krozendijk - Hari, Gosa, Baila
2o lugar: Gilliane Wester - Danza di felicidad
Ganador: Jonathan Croes - Canta coro cumi

Dande Damas
3er lugar: Alma Folklorico - Raquel Lampe
2o lugar: Tipico Alegre Cadushi Largo - Argeline Henriquez
Ganador: --- Charrella Lopes

Dande Caballero
3er lugar: Alma Folklorico - Robert Maduro
2o lugar: Alma Folklorico - Jonathan Croes
Ganador:--- Edjean Semeleer
Tipico
Tres Lugar: Grupo Tipico Ayo Cancion - Flor di Calbas
Dos Lugar: Grupo Robert I su Alma Folklorico – Cancion Shon Ka
Ganador: Grupo Tipico Alegre Kadushi Largo – Cancion Caminito Verde



pa biba mihor

Back in ~~OUT OF~~ STOCK

ALL SIZES AVAILABLE!



U-CROWN SERIES	CASH	PA LUNA
9000 BTU	Afl. 1575	Afl. 134
12.000 BTU	Afl. 1615	Afl. 137
18.000 BTU	Afl. 1995	Afl. 170

SIN INSTALACION!



35% mas efficiente compara cu otro airconan Inverter



Spaar 60% di energia compara cu otro airconan



Controla e temperatura caminda cu pone e remote control



2 nivel di operacion; halto pa dianan calor y abou pa dianan fresco



Ahusta bo airco via bo Smartphone, iPad y Tablet ect.





GREE
air conditioners

		CASH	PA LUNA
GREE INVERTER	9000 BTU	Afl. 955	Afl. 82
GREE INVERTER	12.000 BTU	Afl. 1095	Afl. 93
GREE INVERTER	18.000 BTU	Afl. 1595	Afl. 136
GREE INVERTER	24.000 BTU	Afl. 1755	Afl. 150

SIN INSTALACION!



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. *Tanten cu tin den stock.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com